

## Pablo VI se traslada a su residencia en Castelgandolfo

CASIELGANDOLFO, 15 (Efe). — Su Santidad el Papa ha llegado, poco después de las 18.15, hora local, a su residencia veraniega de Castelgandolfo, procedente de la Ciudad del Vaticano.



# Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA  
Depósito Legal: CS 6. 1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO  
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Adm. y Talleres:  
Avda. Cernuda y Velasco  
Tels. 22 00 56 y 22 00 60

VIERNES, 16 DE JULIO DE 1971. — AÑO XXXIV. — N.º 10.163 — PRECIO: 4 PESETAS

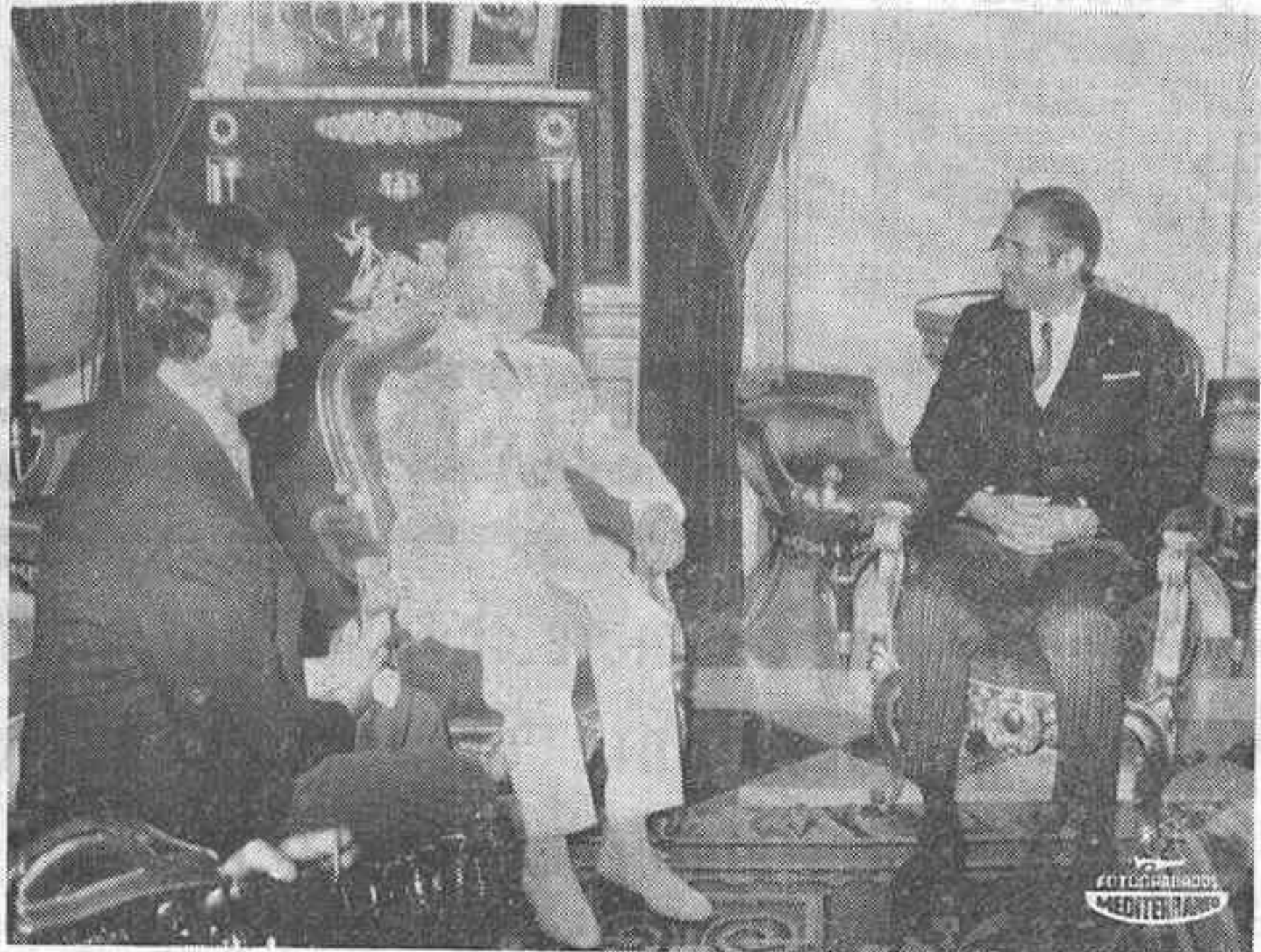
COLCHON

**RIVERO**  
**ICOA**

Distribuidor oficial para Castellón y provincia

Eduardo Muñoz  
Enmedio, 142

## El Caudillo recibió al Ministro de Negocios Extranjeros de Portugal



MADRID. — Un momento de la audiencia concedida por S.E. el Jefe del Estado al Ministro portugués de Negocios Extranjeros, Sr. Rui Patrício, acompañado del Ministro de Asuntos Exteriores, Sr. López Bravo, y de los embajadores de España en Portugal y de Portugal en España. — (Foto CIFRA GRAFICA)

# Favorable perspectiva para la economía española

## Informe de la O.C.D.E.

PARIS, 15 (Efe). — Una mejora sustancial de las exportaciones, una aceleración destacada de las importaciones y un sustancial aumento de la balanza de operaciones invisibles (entradas turismo, etcétera), son las previsiones sobre España que se incluyen en un informe sobre las perspectivas económicas de los países miembros de la O.C.D.E. (Organización para la cooperación y el desarrollo económico) hecho público hoy en París.

Respecto a las exportaciones, el documento de la organización internacional destaca que, mientras numerosos países miembros han visto disminuir el año pasado, especialmente en las naciones escandinavas, España ha registrado fuertes ganancias. A este respecto, se hace notar que el incremento de las exportaciones en el período 1970-71, ha sido de un catorce por ciento, superior al promedio del total de O.C.D.E. (de un once por ciento); mientras que para el período 1971-72, el desarrollo de las ventas en el exterior será aproximadamente de un 18,75 por ciento, sobre el doce por ciento para el conjunto de los países miembros.

España también ha constituido, el año pasado, una excepción en la tendencia generalizada de aumento de las importaciones y el informe de la organización económica señala concretamente «España al haber adoptado medidas de estabilización antes que otros, ha conseguido que el crecimiento de sus importaciones fuese relativamente débil en 1970. Se espera una aceleración marcada en el curso de 1971».

En el capítulo de las operaciones invisibles (ingresos turísticos, remesas de emigrantes y tasas de transportes) el informe de la O.C.D.E. vincula los ingresos del turismo español 1970 con la entrada de capitales y pone de relieve respecto a las entradas de divisas en 1971 su posible menor aceleración.

«De forma general — agrega el documento — España, como los otros países del sur de la zona de O.C.D.E., deben ver aumentar sustancialmente en 1971 su balanza de operaciones invisibles, suministrando así en amplia medida la contrapartida del déficit creciente de Alemania».

En el aspecto de las perspectivas de conjunto para los veintidós países miembros de la O.C.D.E. en este informe no se incluye a Australia, admitida el pasado mes de junio en la organización —, se hace notar que «tras la adopción en la mayor parte de los países de medidas de regulación de la demanda, destinadas a combatir la inflación, el crecimiento de la producción en

la zona de la O.C.D.E. ha sufrido un importante frenazo en 1970».

«Actualmente — prosigue — la mayor parte de los países — aunque no Alemania ni numerosos pequeños países — han vuelto a una política más expansionista».

Por ello, para los doce próximos meses se prevé un crecimiento gradual del aumento de la producción en toda la zona de la O.C.D.E., por la elevación de la tasa de crecimiento, en los países que se encuentran ya en fase de expansión, y por la

Pasa a la Pág. 11

## Los esposos Eisenhower, en Palma



PALMA DE MALLORCA. — David Eisenhower y su esposa Julie Nixon se han reunido en Palma de Mallorca después de tres meses de separación. El ha llegado a la isla a bordo del crucero «Albany», del que es teniente. A ambos les vemos en el hotel donde se hospedan. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

## LEY DE LA JEFATURA DEL ESTADO

### Al Príncipe de España le corresponden las funciones del artículo 11 de la Ley Orgánica del Estado

MADRID, 15. (Pyresa). — El «Boletín Oficial del Estado» publica mañana una ley de la Jefatura del Estado por la que se deja expresamente establecido que el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón y Borbón, le corresponden las funciones

que el artículo 11 de la Ley Orgánica del Estado encomienda al heredero de la Corona.

N. DE LA R. DE PYRESA. — El artículo 11 de la Ley Orgánica del Estado dice textualmente: «Durante las ausencias del Jefe del Estado del territorio nacional, o en caso de enfermedad, asumirá sus funciones el heredero de la Corona, si lo hubiere y fuese mayor de 30 años, o, en su defecto, el Consejo de Regencia. En todo caso, el Presidente del Gobierno dará cuenta a las Cortes».

Escoja la funda que desee para **TAPIZAR SU COCHE** en 20 minutos la colocaremos. Avda. Rey D. Jaime 98 (Frente Instituto). Telf. 216452

## Reunión de los presidentes de las Comisiones y Ponencias del Plan de Desarrollo

Presidió el ministro señor López Rodó

MADRID, 15. (Pyresa). — Bajo la presidencia del Ministro Comisario del Plan de desarrollo, D. Laureano López Rodó, se ha celebrado, en la Presidencia del Gobierno, una reunión de los presidentes de las Comisiones y Ponencias del Plan de Desarrollo Económico y Social. El Ministro pasó revista detallada al estado de los distintos trabajos que constituirán el III Plan de Desarrollo y señaló que a fines del presente mes deberán estar ultimados todos los capítulos del mismo. Dió cuenta asimismo, de que cumpliendo con la prescripción legal establecida, se ha enviado a las Cortes la memoria de ejecución del III Plan de Desarrollo Económico y Social.

### LA COMISION DE TURISMO

MADRID, 15. (Pyresa). — Bajo la presidencia del Ministro de Información y Turismo, se ha reunido, esta tarde, la Comisión de Turismo, Información, Actividades Culturales y Deportes del II Plan de Desarrollo, con D. Alfredo Sánchez Bella, compartieron la presidencia, el Subsecretario y Presidente de la citada comisión y los Directores Generales del Departamento.

A los vocales de la Comisión se les hizo entrega de los anteproyectos de realizaciones que el Plan de Desarrollo para el próximo cuatrienio deberá acometer en materia de turismo, de información, actividades culturales y deportes. El señor Sánchez Bella respondió a cuantas aclaraciones le fueron solicitadas en relación con el turismo en general, el crédito hotelero — del que existen peticiones por valor aproximado a los diecinueve mil millones de pesetas — formalismo, proyecto de creación de una orquesta nacional de la juventud, política cinematográfica y formación turística profesional.

## Candidatas al título de «Miss Universo»



NUEVA YORK. — Las representantes de Italia, Méjico, Estados Unidos y Francia corren en medio de un bosque de rascacielos. Juntamente con otras bellas muchachas participan en el concurso para la elección de «Miss Universo». — (Telefoto CIFRA)

## REGRESO A LISBOA EL MINISTRO PORTUGUES DE ASUNTOS EXTRANJEROS

«Es perfecto el entendimiento entre los gobernantes españoles y portugueses», dijo a la prensa

MADRID, 15. (Pyresa). — Al término de la visita oficial a Madrid del Ministro de Negocios Extranjeros de Portugal, Sr. Rui Patrício, el oficina de información diplomática hace público el siguiente comunicado conjunto hispano-portugués:

«El Excelentísimo Sr. Ministro de Negocios Extranjeros de Portugal, Dr. Rui D'Espina Patrício, ha realizado una visita oficial a Madrid los días 13, 14 y 15 del corriente mes de julio, dentro de las que periódicamente efectúan los dos ministros de Negocios Extranjeros y de Asuntos Exteriores, en cumplimiento de lo establecido en el protocolo adicional al tratado de amistad y no agresión entre España y Portugal, firmado en Madrid en mayo de 1970. Durante su estancia ha sido recibido por Su Excelencia el Jefe del Estado español, por Su Alteza Real el Príncipe de España y por el Vicepresidente del Gobierno, con quienes mantuvo cordiales y largas conversaciones sobre los principales aspectos de amistosa relación de vecindad entre los dos países. Ambos ministros y sus colaboradores han mantenido varias conversaciones y reuniones de trabajo en las que se ha hecho un examen general de la situación política internacional, con un amplio intercambio de información mutua, así como un detallado estudio de las cuestiones específicas de

## El Ministro Secretario General intervendrá en el próximo Pleno del Consejo Nacional Sobre la regulación del asociacionismo de Acción Política en el Movimiento

MADRID, 15. (Pyresa). — El Ministro Secretario General y Vicepresidente del Consejo Nacional, intervendrá en el próximo Pleno de esta Cámara el día 21 para referirse al tema de la regulación del asociacionismo de acción política en el Movimiento. Posteriormente, se abrirá debate con intervención de los consejeros que soliciten hacer uso de la palabra en dicha sesión.

Entre los temas que integran el orden del día de esta sesión plenaria, que dará comienzo a las diez y cuarto de la mañana, figuran la aprobación del dictamen de la sección I.ª sobre la reforma del artículo 39 del reglamento del Consejo, así como otras cuestiones de índole presupuestaria.

Pasa a la Pág. 11





Seguimos bajo los índices meteorológicos de la época. Presumimos que con los augurios de inestabilidad caerá algún pequeño aguacero pero el tiempo está completamente abierto y no se vislumbra la posibilidad de nubes.

En el Ayuntamiento se celebraron diversas subastas de obras, cuyo montante total es bastante importante. Sabíamos, y así lo decíamos, que tras la fiesta nacional francesa la avalancha de turistas de esta nacionalidad se haría notar.

Salida de los Bomberos hasta la parte baja del Desierto en la carretera de Benicasim al Desierto. La información aparece en la correspondiente sección de sucesos.

CENTROS OFICIALES

Gobierno Civil

VISIAS

El Excmo. Sr. D. Juan Alzpurua Azqueta, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, una vez despachados los asuntos oficiales, recibió ayer las siguientes visitas:

D. Manuel Sanz Blanco, Jefe de Protocolo; D. Eleuterio Abad Martín, Alcalde de Vall de Uxó; D. Vicente Benet Meseguer, Alcalde de Villafamés, acompañado de la Corporación; Ilmo. Sr. D. Luis Burguera García, Delegado Provincial de Trabajo, acompañado de D. Jesús María Otegui y Tellería, Ingeniero Industrial, Jefe del Gabinete Técnico Provincial del Plan Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo; Ilmo. Sr. D. Luis Burguera García, acompañado de D. Juan Roig, D. Manuel Aldeanueva y don Federico de Brugada; D. Leopoldo Querol; D. Angelino Barberá Beltrán, Alcalde de Adzaneta; Don Víctor Rodríguez Casanova, Alcalde de Alcalá de Chivert; D. José Igual Llorens, Alcalde de Burriana; D. Vicente Torrent Brea, Vicepresidente de la Excmo. Diputación Provincial; Ilmo. Sr. don Andrés Villalobos Beltrán, Subjefe Provincial del Movimiento.

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias: DOLS, Av. Rey D. Jaime, 56. BELTRAN, San Félix, 91. GARCIA-ROJO, General Aranda, 24.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER

colowall

IMPORTANTE EMPRESA de ámbito Nacional, ramo de la construcción, precisa DELEGADO DE VENTAS EXIGIMOS Edad, 23 a 35 años. Don de gentes. Carnet de Conductor de segunda clase Residir en la zona que se le asigne. GARANTIZAMOS Excelente retribución. Brillante porvenir. INTERESADOS MANDEN CURRICULUM VITAE hasta el 25 del presente mes, a: ZIRCONIO, S. A. -Apartado 76, VILLARREAL (Castellón)

Noticias de la Ciudad

GOBIERNO CIVIL DE CASTELLON DE LA PLANA

Actos con motivo del XXXV aniversario del 18 de Julio

El próximo día 18 de Julio y en conmemoración de la histórica fecha del Glorioso Alzamiento Nacional, se celebrarán los actos siguientes: A las ONCE horas, en la Iglesia Arciprestal de Santa María, Misa de acción de gracias. A las DOCE horas, en el Salón de Actos del Gobierno Civil una Recepción, con asistencia de todas las Autoridades, Corporaciones y Representaciones Provinciales. Se invita por medio de la presente nota a cuantas personas deseen asistir a estos actos. Castellón de la Plana, 14 de Julio de 1971.

CATOLICIDAD

SANTORAL SANTOS DE HOY. - Nuestra Señora del Carmen. - Santos Ate-nógenes, Valentín, obs.; Sisemando, dc.; Raimunda, vg.; Fausto, Domnón, mrs.; Eustaquio, Bitallano, obs.; Hilarión, monje; María Magdalena Portel, virgen. - MISA DEL DIA: De Feria, De Ntra. Sra. del Monte Carmelo Memoria Libre. SANTOS DE MAÑANA. - La Humildad de Ntra. Señora. - Ss. Alejo, León IV, p., cfs.; Esperado, Narzal, Citino, Veturio, Félix, Acilino, Le-tancio, Jenara, Genorosa, Jacinto, Genorosa, Teodota, Vestina, Donata, Segunda, mrs.; Ennodio, Teodosio, obs.; Marcelina, virgen. - MISA DEL DIA: De Feria, De Santa María en Sábado. Memoria Libre.

Cultos

SANTA MARIA. - Hoy, misas, a las 8, 8:30, 9, 9:30 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las ocho. SAGRADA FAMILIA. - Hoy, misas a las 7, 8 y 9 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8. SAN PEDRO. - Hoy, misa a las 7:30 de la tarde. SANTISIMA TRINIDAD. - Hoy, misas a las 8 y 9:30 de la mañana. Por la tarde, misas a las 7:30 y 8:30. SAN JOSE OBRERO. - Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7 de la tarde. SAN FRANCISCO. - Hoy, misas a las 7:45, 8:30, 9:15 de la mañana y 7:30 de la tarde. SAN JUAN BAUTISTA. - Hoy, misa a las 8:30 de la tarde. SAN VICENTE FERRER. - Hoy, misa a las 7:30 de la tarde. SAN CRISTOBAL. - Hoy, misas a las 8 de la mañana y 8 de la tarde. PARROQUIA DE NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN. - Hoy, misas a las 7:30 y 8:30 de la mañana. Por la tarde, a las 7:30. CAPILLA DEL CEMENTERIO. - Hoy, a las 8:30 de la tarde, Rosario y Misa.

Servicios prestados por la Cruz Roja

Destacamento de Castellón de la Plana. - Se han efectuado 9 servicios. SERVICIOS DE PLAYA Excmo. Ayuntamiento de Castellón de la Plana. - Se han efectuado 7 servicios. Ayuntamiento de Benicasim. - Se han efectuado 11 servicios. Ayuntamiento de Oropesa. - Se han efectuado 3 servicios. Ayuntamiento de Almazora. - Se han efectuado 2 servicios.

Marcos - Molduras CUADROS, ESPEJOS, lienzos en ARTESANIA GONLAI Frente Cine Sindical

JOSE GARCIA GUINOT, EN CASTELLON

Después de una larga ausencia ha venido a su Castellón natal, el gran concertista José García Guinot. No es momento ahora de presentarnos a Pepito García. Desde muchos años trabaja en lo suyo, en la música, en tierras sudamericanas. Y allí el nombre de José García y el de Castellón van indeliblemente unidos al éxito y al triunfo en todas sus actuaciones. Ahora viene a descansar unos días a Castellón, y nosotros queremos darle nuestra más cordial bienvenida y no renunciamos a mantener con él un corto diálogo para conocer sus actividades en las tierras más allá del océano.

Firma de escrituras de adjudicación de obras municipales por un importe de casi un millón de pesetas

En el despacho oficial de la Alcaldía se firmaron ayer las siguientes escrituras de obras: La primera de ellas, de acondicionamiento de aceras en el casco viejo, zona del ensanche, Playa del Pinar, siendo autorizada por el notario D. Ramón Puigdollers y adjudicada a D. Antonio Colomina Vivar, por la cantidad de 350.000 pesetas. La otra, de construcción de pasos en el cementerio municipal, siendo autorizada por el notario D. Antonio Roldán, y adjudicada a D. Antonio Colomina Vivar por la cantidad de 254.588,49 pesetas. La tercera, de construcción de 225 nichos en el cementerio municipal, siendo autorizada por don Manuel Torralba y adjudicada a D. José Marco Polo, por la cantidad de 333.355 pesetas. Por el Ayuntamiento firmó el Sr. Alcalde de la capital, D. Francisco Luis Grangel Mascarós, asistido del Secretario de la Corporación, D. Juan L. Reig Feliu.

Notas de Sociedad

Enlace DOMINGO - ROBRES

El pasado miércoles en la capilla de Nuestra Señora del Pilar de la Iglesia Parroquial de la Santísima Trinidad de esta Ciudad, se celebró el sacramento matrimonial de la encantadora Srta. María Pilar Robres Garañana con D. Federico Domingo Llaó, Abogado en Tortosa. Fueron padrinos sus padres don Antonio Robres Peñarroya y doña Enriqueta Llaó y era portadora de las arras la niña María Pilar Hernández Robres, sobrina y ahijada de los contrayentes. La novia vestía original modelo Biosa de organza de seda natural. Administró el Sacramento y celebró la Santa Misa el Rvdo. don Fernando Cortés Blancart, Oj. Oj. Ferrario Diocesano de Barcelona, quien pronunció una bonita plática dedicada a ensalzar el Sacramento y la vida matrimonial que se abre a los nuevos esposos. En su transcurso fueron interpretadas al órgano y violín escogidas composiciones. Autorizó el acta matrimonial como Delegado del Sr. Juez, el Ilustrísimo Sr. D. José Cerdá Llopis, Magistrado-Juez de 1.ª Instancia núm. 2 de esta capital, firmando como testigos por parte de la novia D. Manuel Cerdá Velázquez, Inspector-Jefe de Trabajo de esta capital, D. Bautista Pérez Esteban, D. Antonio Pujadas, D. Antonio Alcón Robres, su hermano D. Antonio Robres Garañana y sus hermanos políticos D. Matías Martín Bertolin, D. Isidro Andrés Villarroja, D. José Hernández Pastor y don Alejandro Garrido Verge. Por parte del novio D. Vicente Urios Camarasa, Juez de 1.ª Instancia y D. Jesús Pardo Rojo, Juez Municipal, ambos de Tortosa, don Teófilo Barona Remón, Juez Municipal de Villarreal, D. Antonio Faura Mayor, Juez Comarcal de Amposta, D. Julio Mora Pascual Procurador de los Tribunales de Tortosa, D. Jesús Liesa Liesa, Abogado, D. José Luis Serrano Sanz y D. Juan Ba. Bertomeu, hermano político y tío del contrayente. Terminada la ceremonia religiosa, los familiares e invitados fueron obsequiados con un almuerzo en el Club Náutico. El nuevo matrimonio emprendió su viaje de bodas hacia el norte de la Península. Felicitamos cordialmente a los nuevos esposos deseándoles larga felicidad, así como a sus respectivas familias, especialmente a nuestro estimado amigo D. Antonio Robres Peñarroya.

NUEVO INTERVENTOR DE LA DELEGACION PROVINCIAL DE MUTUALIDADES LABORALES

En el salón de sesiones de la Delegación Provincial de Mutualidades Laborales ha tenido lugar la toma de posesión del nuevo Interventor, don Elias Herrero Herrero, Jefe Técnico Contable, Profesor Mercantil y hasta ahora Jefe del Departamento de Contabilidad de la Delegación, persona de excelentes dotes morales e intelectuales, que han sido justa y acertadamente valoradas por la Jefatura del Servicio de Mutualidades Laborales al depositar su confianza en el nombramiento para este importante cargo directivo. La toma de posesión fue presidida por el Delegado de Trabajo don Luis Burguera García, al que acompañaban el Delegado Provincial de Mutualidades Laborales don Andrés Villalobos Beltrán y el Secretario de la misma don Rafael Guallart Castelló, con asistencia de los Jefes de las distintas Unidades Administrativas y funcionarios de la Entidad. En primer lugar y tras la lectura del nombramiento, el señor Herrero pronunció unas elocuentes y emocionadas palabras de agradecimiento a la Jefatura del Servicio por el honor que le han dispensado al depositar en él su confianza para el desempeño de este cargo, así como al Delegado de Trabajo por haberse dignado presidir el acto, y al Delegado de Mutualidades y funcionarios, por el valioso apoyo recibido desde siempre, y prometió seguir poniendo su mejor voluntad y plena dedicación al servicio del Mutualismo Laboral, para lo que solicitó la colaboración de todos. El Delegado Provincial don An-



DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE CASTELLON BOLETIN CORRESPONDIENTE AL DIA DE AYER Temperatura mínima: 21'3 grados a las 6 horas 15 minutos. Temperatura máxima: 30'8 grados a las 17 horas 5 minutos. Humedad relativa, 7 y 13 horas: 62 y 41 por ciento, respectivamente. Insolación eficaz: 10 horas. Recorrido del viento en 24 horas: 94 kilómetros. Dirección dominante del viento: E. Precipitación en 24 horas hasta las 19 horas. Inapreciable. Presión atmosférica a las 19 horas: 762'8. Tendencia: Bajando.

Ilustre Colegio Oficial de Gestores Administrativos de Valencia

Debiéndose proceder a la devolució de la fianza del Gestor Administrativo D. JUAN ARRUFAT VALLS, de Castellón, el que tuviera alguna reclamación contra la misma puede efectuarla dentro del plazo de tres meses ante este Ilustre Colegio. -El Presidente: Rodolfo Esp.

Actos de hoy en honor de la Virgen del Carmen, Patrona de la Marina Española

Con motivo de la festividad de la Virgen del Carmen, Patrona de la Marina, la Comandancia Militar de Marina ha organizado para hoy el siguiente programa de actos: A las 7 de la mañana, despertá; y seguidamente, pasacalle. Después, a las doce, será oficiada una misa en la Lonja del Pescado, terminada la cual se desarrollarán en el puerto una serie de pruebas, pruebas de natación y suelta de patos. A la una de la tarde, vino de honor en el muelle pesquero. Por la tarde, a las seis, concierto a cargo de la Banda Municipal. A la misma hora, juegos infantiles con chocolate. A las nueve de la noche tendrá lugar la procesión marítima por el puerto. Después, las diez y media, verbena popular en el muelle pesquero, culminando la fiesta con un castillo de fuegos artificiales, que será disparado a las doce de la noche.

SUCESOS: SUCESOS

Un hombre herido grave en accidente de tráfico en la carretera del Grao a las Villas

En un accidente de tráfico, cuyos detalles no nos fue posible conocer, ocurrido en la carretera del Grao a las Villas aproximadamente frente a la entrada del Camping, resultó lesionado un hombre que, por carecer de documentación, no pudo ser identificado. Trasladado al Hospital Provincial, fue asistido en el servicio de urgencia por el Dr. Bellido, quien le apreció herida estrellada en región frontal, herida inciso-contusa en mejilla izquierda, otra en región nasal y casa interna del labio inferior, contusiones varias, conmoción cerebral. Pronóstico grave. Quedó internado en el centro. de la carretera que desde Benicasim conduce al Desierto de las Palmas, precisamente donde existe una urbanización. Acudió el Retén núm. 1, al mando del cabo Luis Martínez de Osa-ba, comenzando inmediatamente los trabajos, con la decidida colaboración de la Guardia Civil y del personal del Servicio de Incendios Forestales. Salieron los Bomberos poco después de las tres y media de la tarde, regresando después de las seis. Entretanto en el Parque quedó el Retén núm. 2 para salvar cualquier emergencia. Se quemaron, por causas que no han podido concretarse, una buena extensión de arboles, sin que prendiera a los pines, aunque alguno resultara chamuscado; pero la eficaz intervención de los Bomberos, Guardia Civil y Servicio Forestal logró apagar el fuego sin que pasara a mayores. De todos modos, conviene resaltar que estos días, precisamente por el calor reinante y ser las condiciones atmosféricas propicias para ello, los incendios forestales tienen el terreno abonado para el fuego. Por ello se han de extremar las precauciones para evitarlos, y actuar con la máxima prudencia cuando se visita el monte. Habrá que recordar aquello de que "Cuando un monte se quema..." El Servicio de Incendios Forestales tiene establecido un cuadro de condiciones que matizan la posibilidad de incendios forestales; en la actualidad este índice es diariamente extremo.

CHOQUE DE TURISMO Y CICLISTA

En el kilómetro 63 del Vial Norte-Sur, antiguo trazado de carretera nacional, chocaron el turismo matrícula B-230.317, conducido por Manuel Cabedo Catalá, vecino de Almazora, y la bicicleta que conducía Florencio Santos Arenas, vecino de Castellón. A causa del accidente, el ciclista resultó lesionado, siendo trasladado al Hospital Provincial asistido por el médico de guardia, quien nos facilitó el siguiente parte facultativo: Florencio Santos Arenas, de 47 años, vecino de Castellón, sufrió herida inciso-contusa en región occipital y erosiones varias; ligera conmoción cerebral. Pronóstico leve s/c.

A DISPOSICION JUDICIAL

El pasado día 12 ocurrió un accidente de tráfico, en las proximidades de Vinaroz, en el que uno de los implicados, tras el mismo, se dio a la fuga, sin que pudiera ser identificado. Pero la Guardia Civil comenzó sus investigaciones con los datos que poseía, que si bien no eran muchos, sí eran importantes para conocer al fugado. Efectivamente, tras esta investigación se llegó a la conclusión que el vehículo que se dio a la fuga era el del súbdito holandés Johan Julios Cornelius, de 23 años, vecino accidentalmente de Vinaroz. Acusado de haber tomado parte en el accidente, abandonando el lugar del mismo, fue puesto a disposición judicial. FRANCISCA MOLINA MORENO, de 47 años, vecina de Alcora, resultó lesionada en accidente de tráfico, siendo asistida en el Hospital, donde el facultativo de servicio le apreció herida inciso-contusa en antebrazo izquierdo, de pronóstico leve, s/c.

LESIONADO EN ACCIDENTE DE TRAFICO

Francisca Molina Moreno, de 47 años, vecina de Alcora, resultó lesionada en accidente de tráfico, siendo asistida en el Hospital, donde el facultativo de servicio le apreció herida inciso-contusa en antebrazo izquierdo, de pronóstico leve, s/c.

SALIDA DE LOS BOMBEROS A BENICASIM

Ayer por la tarde fueron requeridos los Bomberos para sofocar un incendio en las proximidades

AQUI PUEDE ESTAR SU OPORTUNIDAD

450 PLAZAS DE AUXILIARES DE 2.ª 19 PLAZAS DE TELEFONISTAS Para ingresar en los cuerpos de auxiliares del Instituto Nacional de Previsión (I.N.P.). Preparación a cargo de funcionarios y Graduados Sociales del I.N.P. Admisión de instancias hasta el 10 de Agosto 1971. INFORMESE EN: ACADEMIA ALBERT Todos los días de 4 a 7 de la tarde Enmedio, 58-2. CASTELLON Telefono 227198



ACTUALIDAD en VILLARREAL

EL ALUMBRADO DEL CAMINO DE MELILLA

Anteayer entró en funcionamiento el alumbrado del camino de Melilla. No se trata de ninguna instalación espectacular y ultramoderna. Simplemente del clásico alumbrado con bombillas incandescentes pero que viene a cumplir un servicio muy necesario...

perjuicio para las muchas personas sensatas y civilizadas que pasan por allí por la noche.

do. A ver si pronto se arregla el pavimento.

Recordarán nuestros lectores que días pasados nos ocupábamos del estado del pavimento del camino de Melilla, donde ahora ha entrado en funcionamiento el alumbrado y también del camino de Santa Quiteria. Igual que el anterior en pésimo y deplorable estado.

Pero si lo del alumbrado solo sirve por la noche y por consiguiente solo es por la noche cuando se nota su falta, lo de la pavimentación dura las veinticuatro horas del día. Y ahí están estos caminos, los dos transitadísimos, en un estado francamente deplorable sin que nadie se acuerde de ellos para echarles una manita y dejarlos por lo menos un poco menos mal de lo que están actualmente.

Hoy viernes a mediodía se reunirá la Comisión Municipal Permanente para celebrar su acostumbrada sesión semanal. Sobre los asuntos que se tratarán en la misma y los acuerdos que se adoptarán informaremos a nuestros lectores, como viene siendo norma, en la edición de pasado mañana domingo.

De alumbrado diremos que en el camino de Santa Quiteria, donde fue colocado tiempo atrás, quedó fuera de combate por la acción de algún grupo de gamberros. Es de esperar que en el camino de Melilla no ocurra lo mismo y también que el desaguisado del camino de Santa Quiteria sea reparado, pues no es justo que la cosa quede como está con el consiguiente

Alguien dirá que quisiéramos que las cosas se arreglaran en un periquete y que si hace escasamente una semana que nos ocupábamos de este tema que tengamos un poco más de paciencia y que esperemos por aquella de que «Tarragona no es va fer en una estona», ni se «ganó Zamora un hora». Puede que tengan razón, pero creemos que tienen mucha más que hacer diariamente han de pasar por estos caminos —o calles, como quieran llamarles— meses y más meses esperando la reparación y esta que no llega por ningún lado.

LOS SEMAFOROS EN LA TRAVESIA DE LA N.-340

Van muy adelantados los trabajos de colocación de los semáforos en la travesía de la carretera general. Concretamente en los cruces con las calles de Onda, Ermita y General Aranda. Ayer se trabajaba en este último punto estando ya colocados los semáforos en los otros dos.

Por lo tanto es de esperar que sea cuestión de muy pocos días su puesta en funcionamiento con las consiguientes ventajas para quienes tienen que atravesar la carretera General.



Farmacias de Guardia

Viernes 16, D. Vicente Nebot, San Roque, 18, teléfono 52 03 05.

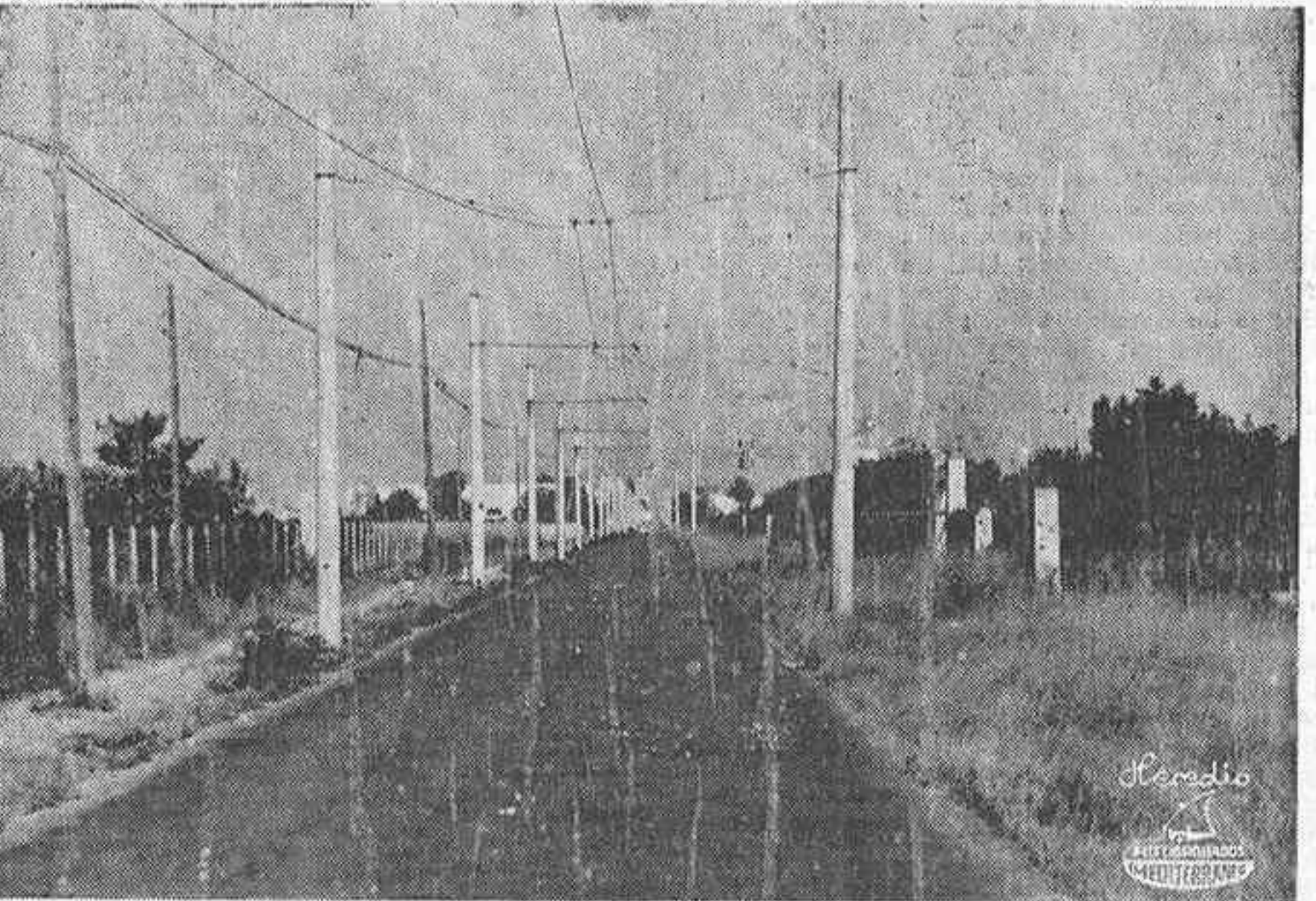
Servicio permanente

D. Juan Ronchera, Piedad, 36, teléfono 52 09 42.

Doña Carmen Berenguer, 18 de Julio, 72, teléfono 52 14 45.

ESCRIBEN LOS LECTORES

EL CAMÍ LA MAR



Cuando llega el verano y observamos cómo aumenta vertiginosamente el tráfico en esta vía, debido a la avalancha del turismo, el aumento natural que produce el traslado de nuestras gentes a la playa en esta época, e indudablemente por el uso que supone el movimiento del puerto por las industrias instaladas en aquella zona, incluidas las de la pesca, asusta pensar, que una parte de ese movimiento muy importante, se hace por dicha carretera con apenas cinco metros de calzada, y que no se produzcan mayores calamidades.

Posteriormente fueron sacados las vías y fueron talados los árboles de nuestro entrañable «camí la mar» que por su corpulencia, hermosura y frondosidad, constituían en verano un paseo recitativo hacia el mar, que añoramos con devoción, los que nacimos en esta hermosa Ciudad, hace ya algunos años. Todo sea en beneficio del progreso. No es menester recordar, que hace más de dos años, tras un precario servicio, dejaron de funcionar los horribles trolebuses. Sin embargo, siguen en pie los postes de sostenimiento de la línea eléctrica con su peligrosa estructura, y ahí están, esperando su demolición.

INFORMACION DE LA PROVINCIA

VILLAFAMES

RELIGIOSAS

Hace días que queremos hacer un breve comentario acerca de las más diversas opiniones y comentarios que rodean por el ambiente de nuestras tertulias, acentuándose de manera especial entre la feligresía femenina que más le afecta.

Todo un año de activada labor en las catedrales del Apostolado de la Oración, y cuando llega la fecha para celebrar con solemnidad la fiesta en honor del Sgdo. Corazón de Jesús, encontramos dicha solemnidad menguada a tal extremo que no hay orador sagrado, ni procesión que es lo más sobresaliente en estas fiestas religiosas. Y no sabemos el por qué.

Sabemos de otras cercanas Parroquias que siguen con sus tradiciones, y así mismo ocurriendo igualmente la triste efemérides del día de los neocomulgantes (que también este año las primeras comunion han brillado por su ausencia). No culpamos nada al «Concilio» ¿Pero acaso somos nosotros especiales a otras parroquias de la misma diócesis...?

Motivos tiene más que de sobra sin mayores explicaciones para los feligreses sentirse nostálgicos. ¿Y qué hay de las campanas? Ni el toque del Angelus tan español, ni señal de domingo o festivo. Y a duras penas el que nos avisa o recuerda a nuestros difuntos...

ANIVERSARIO DE LA ENTORNIZACION DE LA VIRGEN DEL LLEDO

Próximos a celebrar el primer domingo de agosto el recuerdo de aquella efemérides, la Corporación municipal está estos días organizando el programa cívico-religioso que en fecha próxima serán hechos públicos, esperando sea un año más fervoroso y brillante en sus diferentes cultos y actos a celebrar.

AGRICOLAS

Se están llevando con gran intensidad las labores de trilla y recolección de patatas por los hombres del campo que bien merecido tienen la recompensa al trabajo y espera de todo un año.

VERANEO Y VERANEANTES

De todo un poco brilla por nuestras calles, cuando la carnicula se acentúa bastante y los cientos de bebidas en botellines o de la forma que la clientela nos lo presenta, son devorados en nuestros bares y en el hogar.

Ya nos van siendo familiares el paso de ilustres personalidades que tanto en la vida literaria como del arte visitan nuestro pueblo y son huéspedes del mismo, no dudamos que en fechas próximas serán confundidos como unos vecinos más en la vida local.

Sean pues bienvenidos a nuestra patria chica y que el verano en nuestro suelo local les resulte lo más agradable posible y quede en el mejor recuerdo al regreso a sus lares de procedencia.

SERVICIO DE LINEA REGULAR

Ante la insistencia de los medios de locomoción desde nuestra villa a Castellón, citamos el siguiente horario: Días laborales, salida a las siete y media desde la Plaza de la Fuente, y sobre las ocho el coche de servicio de Adzina en la misma Plaza, así como a las nueve menos cuarto en el Ventorrillo, el coche de línea de Villafraanca. Regreso, a la una y media desde Castellón y seis y

cuarto. Los sábados y lunes hay servicio desde Villafams a las tres de la tarde y a las cinco en el Ventorrillo. Este último servicio es correspondiente al coche que realiza el servicio Valencia-Benasal saliendo de Castellón a las diez de la mañana todos los días.

Domingos y festivos salida de Villafams a las dos y media de la tarde y regreso a las diez y entredós. — JUAN MESEGUER Corresponsal

TORREBLANCA

Nueva directiva

La Cooperativa naranjera celebró junta general para renovar los cargos de sus juntas rectora y vigilante que deben cesar, siendo nombrados por mayoría de votos los señores que, juntamente con los que no cesan, forman las referidas juntas, como sigue:

Junta Rectora: Presidente, D. José Teruel Persiva; Vicepresidente, D. José Carceller Salvador; Secretario, D. Juan Pitarch Betoret; Vicesecretario, D. Pelegrín Persiva Lapica; Tesorero, D. Francisco Traver Pitarch, y vocales: D. Serafín Poveda García, D. Miguel Sirvent Llanes, D. Manuel Agut Sirvent, Don Juan Giner Pitarch y D. Emilio Agut Roda.

Consejo de Vigilancia: Presidente, J. Luis Juaniz Tapia; vocales, don Vicente Martínez Agut y D. Agustín Bellés Casanova.

Ha sido elevada la propuesta de los señores elegidos por la Junta Rectora a la aprobación del Delegado Sindical Provincial, y los elegidos para el Consejo de Vigilancia al jefe provincial de la Obra Sindical de Cooperación.

GRAN GALA

La comisión que organiza las fiestas patronales celebró una extraordinaria velada para presentar a las

señoritas Tónica Lobato, Conchín García, Teresa Bort, Paquita Agut y Rosario Vinuesa, Damas de Honor elegidas para presidir los festejos de las referidas fiestas. Una gran fiesta con buena orquestina, muy concurrida y con mucha amenidad y esplendor.

FUTBOL El C. D. Torreblanca se enfrentó con el C. D. Benicasim, de la Tercera categoría regional, en el primer trofeo Torreblanca.

El encuentro se caracterizó por su gran deportividad. El primer gol lo marcó Rovira, del Benicasim, a los cuatro minutos; un minuto después, Armando, en una jugada personal, ante un fallo de la defensa, marcó el empate desde el ángulo del área. A los 15 minutos, Eisau, del equipo visitante, marcó el segundo tanto, al coger un centro de corner.

En el segundo tiempo, el árbitro castigó con penalty al Benicasim por una jugada entré su portero y el extremo Isidro —hubo división de opiniones— y Agut lo convirtió en el 2 a 2. A los 44 minutos, Roca marcó el gol de la victoria local.

En el trofeo de la Delegación de la juventud se concedieron 10 puntos al C. D. Benicasim.

POSESION

Se ha posesionado del cargo de Jefe de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos, D. León Bravo Gil, elegido por mayoría de votos entre los componentes del Cabildo Sindical, tras haber sido aprobado el nombramiento por la superioridad. Enhorabuena.

ALGIMIA DE ALMONACID

Toma de posesión del nuevo Alcalde y Jefe Local

El acto se celebró en el Ayuntamiento, asistiendo los Consejeros y Concejales, presidiendo en representación del Excmo. Sr. Gobernador Civil y Jefe Provincial, los Inspectores del Movimiento don José Juncosa y don Onofre Doménech, el Alcalde y Jefe Local saliente don José Delfín Valero y el entrante Sr. Blay.

Leídas las credenciales por los Secretarios del Ayuntamiento y Consejo Local y pronunciado el juramento por el Alcalde y Jefe Local, en nombre del Excmo. Sr. Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, el Sr. Doménech, como Delegado Gubernativo, le dió posesión de los cargos.

El Sr. Valero en uso de la palabra, agradeció a las Autoridades y Jerarquías Provinciales la ayuda recibida, así como a sus colaboradores les expresó su satisfacción por su leal entrega en el cumplimiento de sus obligaciones. El entrante Sr. Blay, con emocionadas palabras en primer lugar hizo patente su adhesión al Mando, pidiendo a los Consejeros y Concejales le ayudaran en su cometido. Agradeció al saliente sus desvelos e interés.

Por último intervinieron los Inspectores, exhortando a todos los presentes a trabajar unidos por el mejor bienestar de sus concejinos. Destacaron las obligaciones de los cargos, que siempre tenían que estar —dijeron— atentos para con el mayor esfuerzo obtener resultados positivos, apartados de intereses de amistad, de familia y propios. Afirmaron que la Primera Autoridad de la Provincia, venía dando ejemplo de cómo debía actuar el que ostenta un cargo, ya que está siempre pendiente de los pueblos de la Provincia, sin mirar si era grande o pequeño, si estaba cerca o lejos. Agradecieron al saliente sus servicios en favor del pueblo, deseándole al entrante obtuviera una gestión plétórica de acierto.

Terminaron aclarando que tanto en la Diputación Provincial, como en Jefatura así como en Gobierno Civil, obtendrían los medios necesarios de apoyo y asesoramiento para el cumplimiento de sus cargos. Al finalizar el acto, los Inspectores y las Autoridades locales, celebraron un cambio de impresiones, tratándose cuestiones que afectan al pueblo de Algimia.

jan por aquella carretera con el peligro constante que ello supone, y que gracias a la pericia de los conductores de dichos vehículos, no se hayan producido o produzcan, mayores desgracias, por la escasa anchura de la misma.

Me permito llamar la atención de nuestras Autoridades, con el mayor respeto, acerca de esta situación, porque hay remedio y creo deberían tomarse en consideración, antes que ocurriera alguna catástrofe, por la importancia y el beneficio que ello representaría para nuestra entrañable ciudad. No dudo que ya habrá proyectos y se haya tratado tan importante asunto por las entidades que rigen nuestra Provincia y Municipio. Lo que hace falta, es impulsarlos con interés y eficacia para resolverlos con la mayor celeridad posible, antes que llegue otro verano.

En 1963, dejó de funcionar nuestro inolvidable «Panderola» que hasta aquellas fechas, dejó cumplida su misión por espacio de más de 80



Automóviles MICHAVILA, galardonado por FISEAT



Momento en que el Presidente de Seat y Fiseat, D. Juan Sánchez Cortés, entrega la placa con que se premia la labor desarrollada por Automóviles Michavila, recogiendo el galardón el propio D. José Michavila

En la Sede Social de Fiseat (Financiera Seat) S. A., de Madrid, se celebró el acto de entrega de las placas con que la Empresa premia la labor de los talleres más destacados. Presidió Don Juan Sánchez Cortés, Presidente de Seat y Fiseat, acompañado del Vicepresidente y Consejero Delegado, D. Rafael Cabello de Alba, altos cargos de Seat, personal directivo de la Financiera y los Delegados de Fiseat en cada una de las zonas. Entre los galardonados figura D. José Michavila, de Automóviles Michavila, de Castellón.

La labor de Fiseat, en sus tres años de actividad, ha multiplicado los esfuerzos de Seat para contribuir a convertir el automóvil en un bien social, ofreciendo una amplia gama de modalidades de pago diferido.

A continuación y en un céntrico restaurante tuvo lugar una comida de homenaje a los directivos de los Talleres premiados.

JOYA MAGNETICA DE ORIENTE Vital influencia en el Cuerpo humano. Alegria, Alivio, Fuerza, Las personas que la posean, sólo obtienen sus sensacionales resultados satisfactorios. No deje de llevar esta maravillosa Joya Magnética, donde la puede adquirir a nuestro Delegado. Laboratorios F. EMO, Plaza Clavé, 43, CASTELLON DE LA PLANA.

Gran extraordinario el 18 de Julio Con un suplemento en huecograbado y color de 48 páginas

El próximo 18 de julio publicará «Arriba» un gran suplemento conmemorativo de la histórica fecha. Dicho suplemento, con 48 páginas en huecograbado y en color, que se abre con un reportaje gráfico de la vida familiar del Jefe del Estado, se incluirá en todos los ejemplares de MEDITERRANEO. El sumario de este interesante suplemento que ofreceremos a nuestros lectores es el siguiente: —Artículo del Ministro Secretario General del Movimiento: «El Movimiento del 18 de Julio». —Reportaje gráfico y literario «Los soldados de esta 18 de Julio», con un cuadro de los efectivos de las fuerzas armadas. —Reportaje «Treinta años de desarrollo económico. De la autarquía a la planificación». —Reportaje «18 de Julio en el vértice de lo social. Vocación y realidad del nuevo Estado». El suplemento se cierra con una encuesta en la que numerosas personalidades del mundo político, escritores, dirigentes sindicales, etc., contestan a la pregunta de: «¿Qué significa el 18 de Julio en la historia de España?».

vática a la entrada misma de nuestra zona marítima. Mientras espera la nueva urbanización que se proyecta, no estaría por demás su limpieza y adecentamiento, siquiera por su situación.

En resumen, que nuestro año «camí la mar», ha sufrido las consecuencias de su abandono, pero está huérfano de las ventajas que por su situación y servicio requieren las circunstancias actuales para el progreso, expansión y embellecimiento de nuestra querida Ciudad. Y yo me pregunto ¿hasta cuándo ha de esperar este hermoso camino? ¿Cuántos veranos han de pasar todavía para que le llegue el turno a esta vía tan transitada y tan necesitada de su modernización?

Pensando que nuestra juventud y nuestro tiempo mira hacia el mar, que el Grao es un distrito grande de nuestra Ciudad, que las industrias instaladas allí, gracias al polígono industrial del Serrallo, han de ser más potentes y más numerosas con el tiempo, que la industria pesquera ha experimentado un gran desarrollo y que el turismo es cada día más importante y numeroso y hay que cuidarlo y fomentarlo con el atractivo de las facilidades y comodidades, estimo que esos escasos 4 Km. que nos separan, cada vez más poblados, con mayores y nuevas construcciones y máximo porvenir hasta llegar a formar todo un núcleo de nuestra población en tiempos no muy lejanos, debe procurarse por todos los medios a nuestro alcance, que sus vías de comunicación, tanto el citado «camí la mar» como la gran avenida en ciernes, sean amplios, modernos, atractivos y actuales con posibilidades para el futuro.

Para evitar posibles suspicacias, he de hacer constar, que no me he impulsado a escribir estas líneas, intereses bastardos de ninguna clase. Mi único interés, es mi colaboración, si puede ser útil, al progreso y engrandecimiento de nuestro querido pueblo. —E. BUESO.



El Festival de San Sebastián

"BARTLEBY", del británico Friedman, buena producción en líneas generales

Erick Rohner, con "Le Genou de Caire", no decepcionó

SAN SEBASTIÁN, 15 (Del envío especial de Pyres, Juan José Porto)...

hombre y el cuerpo de Bartleby se desploma sin vida. Esta muerte, historia extraña y deprimente...

ta seducirlas a modo de experimento que ofrece a una amiga suya escritora, tiene cerca de 40...

PROGRAMA DE EMISORAS LAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON
745 Sintonía, apertura de la emisión y lectura de programas; 747 Despertar con música; 8 Matinal Cadena SER...

RADIO POPULAR

EMISIONES EN O.M. Y F.M.
PRIMER PROGRAMA.—8 Apertura; 8:01 Primera hora. El primer saludo musical del día; 9 Mañana Popular...

"LA VOZ DE CASTELLON"

CADENA R. E. M.
MATINAL.—8:00 Sintonía y apertura; 8:01 Buenos días amigos. Con los espacios: El Tiempo, Santoral, agenda, noticiario deportivo...

Bartleby es un joven que puede tener de 25 a 35 años. Su apariencia es ingenua y tímida. Busca empleo. Una empresa ha anunciado en el periódico una vacante de contable...

Y, por la noche, decepción grande, protagonizada por la película de Erick Rohner, "Le Genou de Claire", que presentaron sus propios protagonistas...

Servicio de Urgencia de la Casa de Socorro
LLAMADA AL TELEFONO 21 39 44

terrabe

TERRAZOS, BECHI TELEFONO 193

programas: TVE

SOBREMESA
1:40 Carta de ajuste: Cantan «Los Sirex».
1:55 Tenis. Retransmisión. Primera conexión. Copa Davis Checoslovaquia-España...

TARDE

7:15 Carta de ajuste: Folklore de Santander.
7:35 Por tierra, mar y aire.
8:00 Dibujos animados.
8:10 Buenas tardes.

NOCHE

9:00 Novela (Capítulo V y último): «El amor de Dennis Haggarty».
9:30 Telediarío.
10:00 Vuelta Ciclista a Francia. Resumen filmado de la etapa de hoy.

Distribuidor Provincial y servicios técnicos:

Radio Meneu VILLARREAL TEL: 52 17 47

INCA, S. L. FABRICA DE AZULEJOS

Avda. Enrique Gimeno s/n Necesita personal femenino para máquinas de esmalte

URGENTE PARA PRODUCTOS QUIMICOS

Se necesita un DISTRIBUIDOR en exclusiva para Castellón y provincia
SE REQUIERE:
—Experiencia en ventas
—Sentido de organización
—Mantener un stock de producto...

Cartelera de Espectáculos

CINE SINDICAL. Sábado 7:30 y 10:30: Lino Ventura en CAZA SIN CUARTEL. A. Mayores 18 años.
CINE SAN PABLO. Continúa 6:45: LOS MONSTRUOS DEL FIN DEL MUNDO y Luis Lucena en ESPAÑOLEAR. T. Menores.

ANUNCIOS ECONOMICOS y generales.

2186) CARPINTERIA ARTERO sirve en el act. ventanales con persiana, marcos, puertas habitación, entradas piso, tapajuntas anchos, etc.
2198) DETECTIVES CIP diplomados investigación, delitos privados, gestiones, autorización oficial 2. Apartado 238. Teléfono 21 62 02, Castellón.

ALQUILERES

(2246) INSTALACIONES COMPLETAS DE TIENDAS Y COMERCIOS CON STYLSAF. Mostradores, góndolas, expositores, vitrinas etc. Entrega en el día. LLANSOLA. R. Mijares 36 y 38.
(3650) VENDO O ALQUILO JOCAL en Cardenal Costa 28-130 m. Razón Pico. 11-1.º 1.º

ANUNCIOS ECONOMICOS

(3376) SE ALQUILA ALMACEN 260 m. Razón TI. 222484.
(3383) SE ALQUILA planta baja en calle San Félix esquina San José para oficinas o comercio. Razón San Félix, 22.
(3305) SE NECESITA dependienta para Boutique. Razón Apartamentos Santa Agueda, Benicasim o teléfono 378.

AUTOMOVILES

(48) VENTA DE COCHES usados procedentes de cambio. Razón: Agencia Morris. Cardenal Costa, 38. Tel. 21-38-32.
(1845) COCHES alquiler sin conductor. Auto escuela con autopista propia enseñanza RECORD. Benasal 3 Castellón, Burriana-Moncofar.
(1935) AUTOMOVILES SPORT. Más de cien coches a su disposición. Zaragoza, 10 12.

ACADEMIAS

(3180) SE DAN CLASES a grupos reducidos 5º 6º bachillerato Ciencias y letras Preu y Selectivo Ciencias. Razón: Sanahuja 48-1.º. Teléfono 22 38 30. Horario 8 a 13 horas.
(3260) MADRES OBLATAS. Villa Benicasim. Tel. 33. Clases intensivas mañana: Bachillerato, tarde: Guiltarra. Teléfono 21 32 34. Castellón.

HUESPEDES

(3033) SE VENDE SEAT 600 con motor D. completamente revisado y pintado. Garage Meyer calle Lucena, 15.
(3261) VENDO LAND ROVER moderno 2 litros y medio chasis largo, 8 plazas, calle Oropesa, 2. (Supermercado), Tel. 22 10 06.
(3365) PEGASO Super Comet, basculante, semi nuevo, vendo. Teléfono, 254302. VALENCIA.



# La renta nacional superó el pasado año los 800 dólares "per cápita"

## "Memoria sobre la ejecución del II Plan de Desarrollo"

MADRID, 15. (Pyresa). — La renta española por habitante superó a finales del pasado año, los 800 dólares, y se han creado durante el bienio 1969-70 más de 400.000 puestos de trabajo. En cuanto al aumento del coste de la vida, la media mensual del año 1968 fue de un 4'91 por ciento, del 2'20 en 1969 y del 5'71 por ciento en 1970. Estos datos se desprenden de "la memoria sobre la ejecución del II Plan de Desarrollo", publicada hoy como suplemento al Boletín Oficial de las Cortes Españolas.

### CONSUMO Y DEMANDA

El crecimiento en términos reales del producto nacional bruto fue de un 6'7 y un 6'3 por 100 en 1969 y 1970, respectivamente. Sobre el consumo privado la memoria explica que experimentó un aumento del 7'0 por 100 en 1969 y de un 5'0 por 100 en 1970, mientras que el consumo público creció un 5'5 por 100 en 1969 y un 6'5 por 100 en el año siguiente.

El peligro que representaba un ritmo de expansión demasiado distante del establecido en las previsiones del II Plan, aconsejó la realización de una serie de medidas de ajuste; éstas, sin embargo, no fueron suficientes para moderar una expansión cuyos efectos negativos se manifestaron fundamentalmente en el equilibrio externo de la economía española, por lo cual se adoptó, a finales de 1969 y principios de 1970, un cuadro más completo de medidas, como el depósito previo a la importación, los aumentos del tipo de interés y el endurecimiento de las condiciones de ventas a plazas, así como la iniciación de una política de precios más realista.

Estas medidas permitieron alcanzar el equilibrio externo en 1970, aumentando las reservas de divisas durante ese año en cerca de 900 millones de dólares.

### NIVEL DE VIDA

El crecimiento de la renta por habitante se ha traducido en una serie de variaciones en el consumo de productos alimenticios, industriales y otros bienes, así como de los niveles culturales, sanitarios, etcétera. La ración energética por persona y día (número de calorías) aumentó en un 2'1 por 100 en 1970, con relación a la cifra de 1967; al

consumo de carne aumentó en un 8'5 por 100, y el de leche en un 12'9 por 100, en el mismo periodo, mientras que el de agrós, por ejemplo, descendió en un 3'4 por 100. El número de teléfonos instalados aumentó en un 31'1 por 100, y el parque de automóviles se incrementó en un 70'7 por 100.

### PRECIOS, SALARIOS Y PRODUCTIVIDAD

Los aumentos registrados en los precios durante 1969 fueron moderados; por el contrario, en 1970 los precios mostraron una clara tendencia alcista, y aumentaron un 6'77 por ciento en diciembre de ese año en relación con el mes de diciembre anterior. Esta tendencia alcista —explica la memoria sobre ejecución del Plan de Desarrollo— se ha originado en gran parte como consecuencia de la política de sostenimiento de los precios de 1968 y 1969; así, la revisión en 1970 de varios precios de servicios públicos, la reducción de subvenciones y bonificaciones fiscales, y los aumentos en los precios reguladores de varios productos básicos, han contribuido al impacto alcista. Este se ha visto igualmente favorecido por la situación inflacionista internacional, que encareció el precio de las materias primas de importación.

En el capítulo de salarios, se registró un incremento general del 8'2 por ciento en 1968; 10'7, en 1969, y 11'7 por ciento aproximadamente en 1970. En conclusión, según el informe la capacidad adquisitiva del salario medio creció un 8'3 por 100 en 1969 y en un 5'7 por 100 en 1970.

Por lo que a la productividad se refiere, los aumentos registrados son del orden del 6'26 en 1969 y del 5'14 en 1970. Durante el mismo bienio la población activa creció en unas 212.000 personas, lo que representa una tasa de incremento medio anual del 0'85 por ciento.

### EDUCACION Y VIVIENDA

Las cifras alcanzadas en el orden cultural son quizá las más significativas, según la memoria mencionada. En enseñanza primaria se crearon a lo largo del trienio 1968-1970 un total de 15.096 aulas y 5.698 viviendas-maestro, elevándose los nuevos puestos escolares creados a 523.840; en cuanto a campañas de alfabetización, que es otro de los datos más importantes; durante el trienio se alcanzó la cifra de 173.372 personas alfabetizadas. Los nuevos puestos creados en la enseñanza media fueron 365.019; de ellos 214.490 han sido construidos por el Estado y corresponden a 47 Institutos y 174 Secciones Delegadas, hallándose en construcción más de 60.000 puestos.

Aparte de las realizaciones en enseñanza técnica media y superior, destacan también la enseñanza universitaria, de idiomas, artística, etcétera, así como la ampliación y reparación de museos, y otras realizaciones de extensión cultural.

En cuanto a mejoras sanitarias, se han conseguido importantes logros en la disminución de la mortalidad infantil. Por lo que se refiere a la vivienda, en el conjunto del trienio se terminaron un total de 826.392, de ellas más de la mitad de protección oficial. En cualquier caso, las cifras obtenidas son inferiores en un 7'05 por 100 a las que estaban previstas.

### OBRAS PUBLICAS

Otras notables realizaciones son las que afectan a la infraestructura hidráulica del país, en la que destaca el conjunto de obras que constituyen el trasvase Tajo-Segura, que se encuentra en plena construcción. Se ha terminado 46 nuevas presas, y el número de hectáreas transformadas en regadío es de 178.964.

En cuanto a carreteras, las realizaciones más importantes

son, según los datos facilitados en el informe, las siguientes: 73'7 kilómetros de autopistas libres construidos por el Estado; 81'4 kilómetros construidos de autovías; 62'9 kilómetros de nuevos accesos a poblaciones, no incluidos en los conceptos anteriores; 73.380'3 kilómetros de carreteras mejoradas o de nueva construcción y 50 puentes construidos o reconstruidos. Por lo que respecta a la RENFE, se efectuó la renovación de 1.688 kilómetros de vía, además de otras mejoras en material móvil, telecomunicaciones, etcétera. La memoria incluye asimismo una detallada relación de mejoras en transportes marítimos y aéreos.

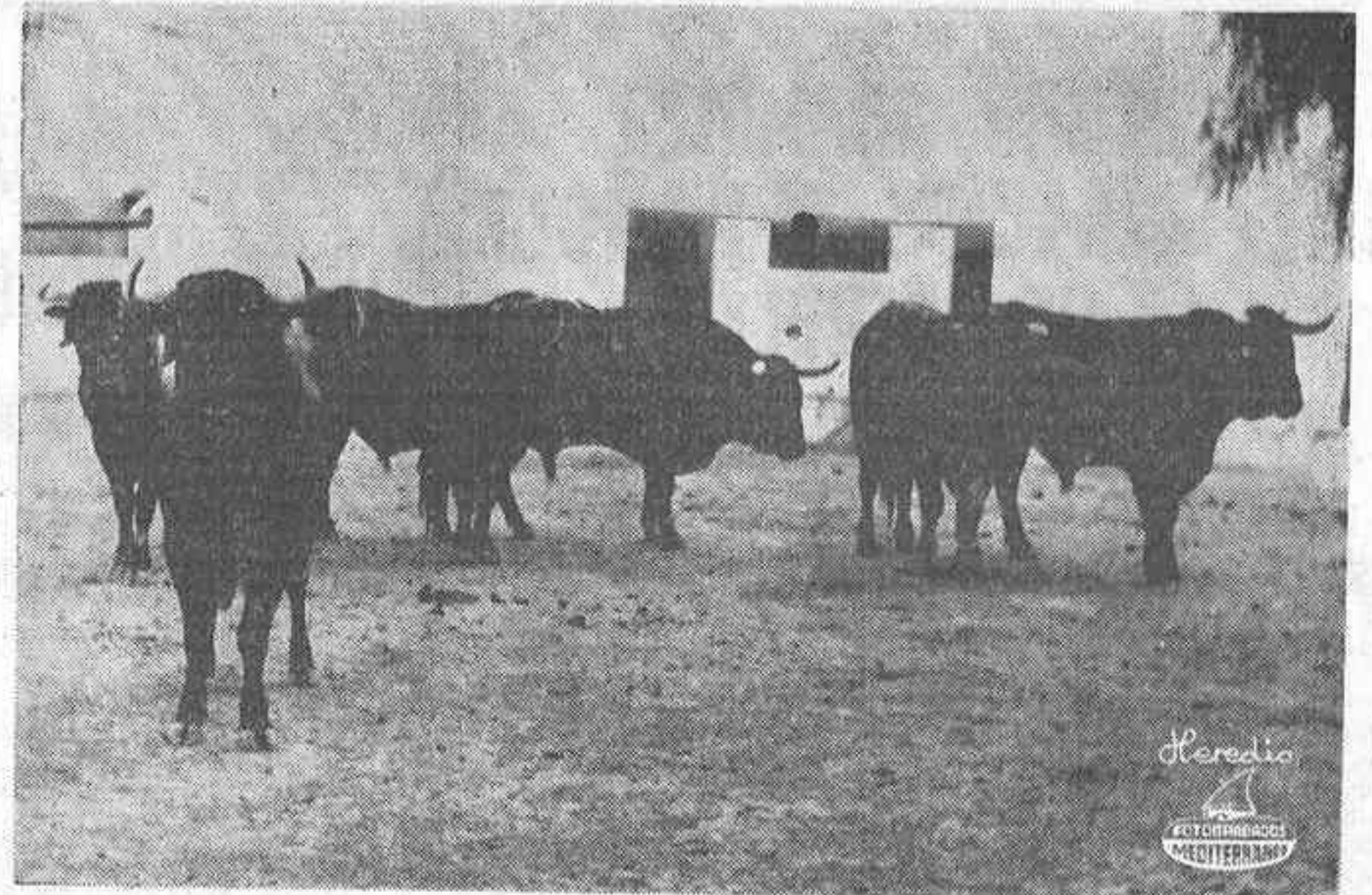
### COMERCIO EXTERIOR

Por lo que se refiere al comercio en sector exterior, tras el descenso en valor absoluto registrado por las importaciones en el año 1967, último del I Plan de Desarrollo, y debido en parte a la devaluación de noviembre, las entradas de mercancías experimentaron aumentos que van desde el 1'1 por ciento, registrado en 1968, al 20'2 por 100 en 1969, disminuyendo hasta el 12'1 en 1970, con relación al año anterior. Con respecto a 1968, la importación creció en el bienio considerado en un 37 por 100, mientras las exportaciones son de más del 50 por 100 con relación a 1968.

Finalmente la balanza de pagos registró en 1970 un superávit básico de 753'29 millones de dólares. Teniendo en cuenta las diferentes balanzas a considerar (comercial, de capital, etcétera) y la posición de reservas exteriores, puede decirse que la balanza de pagos se ha saldado con un superávit de 77'47 millones de dólares, hecho que no ocurría desde 1964. Es destacable que la cifra total de reservas alcanza a finales de 1970, la magnitud de 1.791'9 millones de dólares, de los cuales 61'7 millones eran divisas no convertibles.

## Taurinas Taurinas

### SEIS «GUAPOS MOZOS» PARA EL DOMINGO



Las reses de la ganadería de Miguel Báez «Litri», que serán lidiadas pasado mañana en nuestra plaza.

Ya se encuentran en los corrales de la plaza de toros, los seis preciosos ejemplares enviados por Miguel Báez «Litri», en su faceta de ganadero, para la corrida de pasado mañana. Son lo que se dice seis guapos mozos, pelaje negro zaino, algunos con cuerna verdaderamente escandalosa y, en conjunto, con un trapío digno de los mejores ejemplares. Aunque pronosticar en los toros, en el juego que puedan dar, es como intentar meter agua en un saco, bueno es que ya de principio se cuente con un encierro impecable de presentación. Y en esta ocasión tenemos seis toros creemos que con el peso y la edad ideal, completados con una estampa de la que pueda estar bien orgulloso su criador.

De la confianza del propio ganadero en estas reses, es buena prueba el hecho de que Miguel Báez se va a desplazar a nuestra ciudad con el único propósito de presenciar la corrida. Es la primera vez, en la temporada actual, que van a ser lidiadas reses de su divisa. Se trata, pues, de un compromiso im-

portante y estamos seguros de que «Litri», que cuenta con tantas simpatías entre la afición castellonense, viene dispuesto a recoger el éxito de varios años de esforzada labor.

Forman el encierro los siguientes ejemplares: «Fosforito», núm. 128, pesa 490 kilos; «Tramposo», núm. 130, pesa 542 kgs.; «Papelero», núm. 131, pesa 522 kgs.; «Holandés», núm. 162, pesa 486 kgs.; «Mellizo», núm. 154, pesa 485 kgs.; y «Forraje», núm. 152, pesa 475 kgs. Aunque todos ellos nos parecen excelentes, queremos llamar la atención muy especialmente en los números 128 y 152. El primero es un cornalón escalofriante y el segundo abanto a más no poder.

Esta ganadería es bastante reciente. Su antigüedad data de 1858 en que la constituyó Miguel Báez «Litri», con sementales procedentes de las divisas de Bohorquez y Urquijo. Poco a poco, tras no pocos éxitos, alguno de ellos resonante, el hierro de la ganadería va adquiriendo cada vez mayor prestigio. Quizá ahora se encuentre en el momento decisivo y de ahí el interés del propio Miguel Báez por el juego de sus reses en la corrida de pasado mañana.

Con los toros, y como mayoral, ha venido Ambrosio Martín Sanz, un joven de 32 años que anda metido en estas faenas casi como

quien dice desde que comenzó a caminar.

—Desde que nació, ¿sabe usted? Mi padre, mi abuelo, mi bisabuelo, todos han sido mayorales de Tassara. Y allí estaba, siguiendo la tradición familiar, cuando vino a buscarme Miguel.

—¿Contento? —Hombre sí. Yo sigo vinculado a Tassara, pero ahora llevo ya varios años, desde que comenzó a formar su ganadería, con Miguel. Es más, en el año 66 estuve en su cuadrilla como picador. ¿Recuerdan la cogida que tuvo aquí en Castellón? Era un sobrero de Palha, un toro malo de verdad...

Ambrosio, no se porqué me parece que para Miguel Báez es algo más que el mayoral. Pienso que es casi como un compañero de faenas, o por lo menos un camarada en esa lucha común por acreditar la divisa. También Ambrosio ha puesto muchas esperanzas en esta corrida. Suerte...

Digamos finalmente que aunque circulan rumores sobre la posible sustitución de Antonio Rojas, que como se sabe ha sido intervenido quirúrgicamente hace unos días, el cartel no ha sufrido todavía ninguna modificación. Así, pues, de momento siguen figurando los nombres de Beca Belmonte, Julián García y Antonio Rojas.

**12% neto anual es lo unico que podemos ofrecerle...**

**¡Por el momento!**

Antes le dábamos el 10%. Ahora, el 12%.  
Nuestro sistema es así: **CRECIENTE.**  
Como los factores que lo impulsan. Y estos son: "BOOM" TURÍSTICO DE LA COSTA DEL SOL,

**EXTENSION DE NUESTRA ORGANIZACION INTERNACIONAL, VOLUMEN CONSTRUIDO (30 EDIFICIOS), PLUSVALIA DE LA PROPIEDAD... Todo crece. Incluso la posibilidad de otros aumentos...**

**12% NETO ANUAL**, durante 10 años, sobre apartamento y muebles. Abonado cada trimestre, supone un 2 ó 3% más en su cuenta bancaria a plazo fijo. **UN APARTAMENTO**, que SOFICO alquila a través de su Organización Internacional, pagando los impuestos y demás gastos. **PLUSVALIA CRECIENTE**, del 20 al 32% anual, revalorización que aumentará con el "boom" turístico de la década de los 70. **MAXIMAS GARANTIAS**, ofrecidas por el 41,16% de sus clientes (que vuelven a invertir, así como la reconocida solvencia del Grupo Internacional **SOFICO**

**12% NETO SOFICO POR ALGO SUS CLIENTES REPITEN LA INVERSION.**

**SOFICO**  
Claudio Coello, 124  
EDIFICIO SOFICO  
MADRID-6

D. \_\_\_\_\_  
Domicilio \_\_\_\_\_  
Teléfono \_\_\_\_\_ Población \_\_\_\_\_

Remítanos este cupón y gustosamente le enviaremos sin compromiso por su parte-información más amplia sobre nuestro programa de inversiones.

SOFICO ESTÁ EN MADRID-MÁLAGA-BARCELONA-FRANCIA-ALEMANIA-BELGICA-INGLATERRA-ITALIA-HOLANDA-CANADA-U. S. A.-ARGENTINA

## IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA

### Sostenimiento

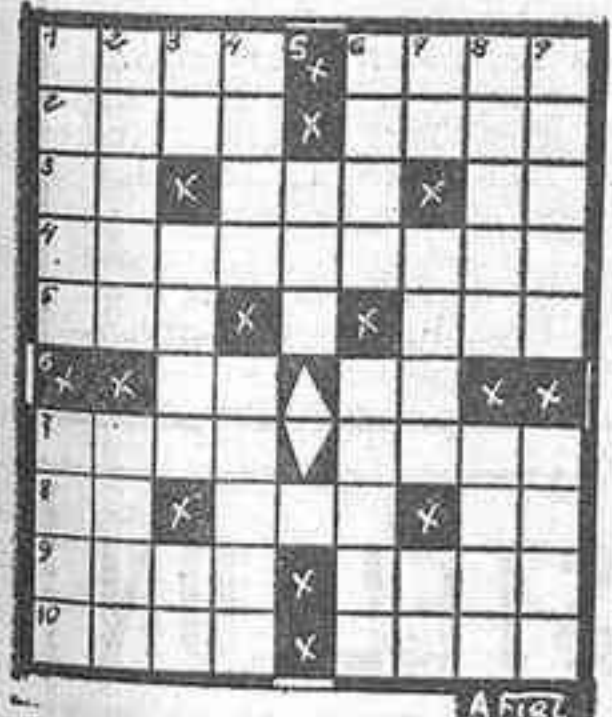
MADRID, 15 (Pyresa).—El tono general de la penúltima sesión bursátil de la semana ha descendido ligeramente si comparamos sus resultados con los conseguidos ayer. A pesar de todo, la mayor parte de los cambios siguen siendo positivos. Hubo esta mañana 27 mejoras y 14 repeticiones, frente a 13 retrocesos. Los departamentos mejor dispuestos han sido el bancario y el de alimentación. Otras mejoras esporádicas aparecieron con relativa frecuencia en construcción e inmobiliarias, industrias químicas, textiles, comercio y transportes. El sector más débil del día ha sido el eléctrico, mientras el más variable o resistente fue el siderometalúrgico. Con mayor detalle, las diferencias producidas por sectores fueron las siguientes:

- En el bancario, mejoraron: Rural, 7; Central, Ibérico, Santander y Vizcaya, 4; López Quesada, 3, y Bilbao, Hispano y Urquijo, 2. Retiraron sus cambios Zaragoza, Banesto, Bankiunión, Exterior, Fomento y Popular. En el correo eléctrico, mejoraron 4 puntos Fecca grandes y medio, Sevillana. Replió Viesso y perdieron enteros Cataluña, 5; Unión Eléctrica, 2,25; Hidrola y Fecca pequeñas 1,50, y Fenosa y Cantábrico, 1. En alimentación subieron dos enteros Ebro y 1,5 Aguila. En mineras, medio entero sube Felguera, mientras Ponferrada baja 1. En monopolios, Campsa subió 1 entero. En construcción e inmobiliarias, los avances correspondieron a Encinar, 3, y Vallehermoso, Hidrocivil y Urbis, 1. Repitieron Portland Valdeirribas y Metropolitana. La única baja fue de 4 puntos en Dragados. En industrias químicas subieron Explosivos 1,50, Cros 1 y Energías 0,50. Española de Petróleos bajó 1 entero. En el sector de siderometalúrgicas no hubo ninguna mejora, y si, en cambio, se produjeron las repeticiones de auxiliar, los dos Finanzautos y Fasa, y las bajas de medio punto sufridas por Santa Ana y Altos Hornos.
- Del resto de los valores que fueron objeto de contratación esta mañana, quedan por reseñar las mejoras de Galerias, 3; Urbanizadora, 2, y Metro, 1; la repetición de Telefónica y la baja de 6 en Fénix.

### Cotizaciones

FONDOS PUBLICOS: **Asesor 45, 127'25.**  
Exterior 4%, 123'50.  
Amort. 4% novbre, 1951, 122,50.  
Amort. 4% Junio 1953, 123'50.  
Amort. 4% abril 1957, 121'70.  
Amort. 3'50%, 107.  
**ACCIONES**  
BANCOS:  
Bilbao, 848.  
Exterior, 300.  
Central, 874.  
Banesto, 688.  
Fomento, 589.  
Hispano, 707.  
Ibérico, 684.  
Popular, 793.  
Rural, 595.  
Santander, 794.  
ELECTRICAS:  
Fecca - grandes, 225.  
Fecca - pequeñas, 225.  
Fenosa, 156.  
Cantábrico, 212.  
Hidrola, 230.  
Iberduero, 280.  
Sevillana, 222.  
Unión Eléctrica, 210'25.  
ALIMENTACION:  
Aguila, 291.  
Ebro, 682.  
CONSTRUCTORA:  
Hidro Civil, 48.  
Dragados, 501.  
INVERSION MOVILIARIA:  
Urbis, 287.  
Inversiones, 525.  
Insa, 151.  
SUMA, 1.098'63.  
Nuvo fondo, 1.857'99.  
Rentfondo, 513'92.  
Fontisa, 886'27.  
MINERAS:  
Felguera, 72'75.  
Ponferrada, 135.  
MONOPOLIOS:  
Campsa, 328.  
NAVEGACION:  
Naval ordinaria, 77.  
Trasméditerránea, 218.  
QUIMICAS:  
Aragonesas, 194'50.  
Explosivos, 261'50.  
Petróleos, 337.  
SIDEROMETALURGICAS:  
Altos Hornos, 91.  
Auxiliar F.C., 123.  
Española del Zinc, 129.  
Fasa, 190.  
TELEFONIA Y RADIO:  
Telefónica, 291.  
TEXTILES:  
Sniaice, 141'50.  
SEGUROS:  
Unión y Fénix, 605.  
(Información facilitada por el Banco de Valencia, de Castellón)

## CRUCIGRAMA



NUMERO: 1234

**HORIZONTALES:** 1. Felido baso. Animal rumiante.—2. Elevar (al revés) Retroceder.—3. Símbolo químico. Tuesta. Voz de mando.—4. Dicese de un piso geológico y de una época prehistórica.—5 (al revés) Moneda japonesa. (al revés) Astillas resinosa.—6. Campeón. Nota musical.—7. Local de recreo. (al revés) Variante de un nombre de mujer.—8. (al revés) Repetidor; ser querido. Espasmo. Interjección. 9. Escasa, singular. (al revés) Puente.—10. (al revés) Río europeo. Parte del cuerpo.  
**VERTICALES:** 1. Fruta. Rostro.—2. Nombre de cierta planta con volutúcea americana. Mineral que atrae metales.—3. Símbolo químico. Tuestan. Nota musical.—4. Valle catalán. Hongos.—5. Tratamiento inglés.—6. Conduce algo. Casa de albergue.—7. Vocales diferentes. (al revés) Alemeuren alegría. Nombre de letra.—8. Demuestré alegría. (al revés) Día y hora para un encuentro.—9. (al revés) Obstinado. Defecto.

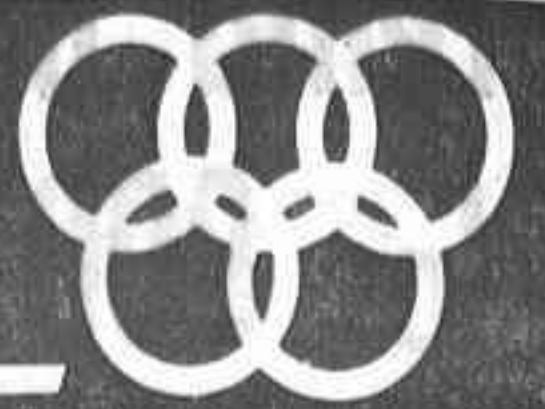
SOLUCION: 4.239

**HORIZONTALES:** 1. Aran. Co-ca.—2. Sané. asOR.—3. oY. Tes. La. 4. Monolitos.—5. Osa. Ora.—6. Do. MO.—7. amaL. Easo.—8. De. Lot.—9. amR. arbO.—10. nOis. Sean.  
**VERTICALES:** 1. Asomó. Adán.—2. Rayos. Memo.—3. aN. Nada. pL.—4. Neto. Ollas.—5. Ele.—6. Casi. Me. ta.—7. Os. Toca. Re.—8. Ocelo. So. ba.—9. arasa. Odón.





# vida deportiva



## CELEBRO ASAMBLEA LA FEDERACION ESPAÑOLA DE FUTBOL

RIAL, seleccionador de juveniles y aficionados

MADRID, 15. (Pyresa).—A primera hora de la tarde terminó la asamblea anual de la Federación Española de Fútbol, que comenzó esta mañana bajo la presidencia de D. José Luis Pérez Payá.

Tras la lectura del presupuesto para la temporada próxima que incluye 43.542.676 pesetas para gastos y 43.542.676 para ingresos, el señor Pérez Payá resumió las actividades desarrolladas por la Federación y los clubs, en la temporada recientemente finalizada. Anunció el nombramiento de Hector Rial como seleccionador de juveniles y aficionados y exhortó a los asambleístas para seguir trabajando en pro del fútbol español.

Seguidamente, se procedió a la elección reglamentaria de tres miembros representantes de clubs de primera división, para formar parte de la junta directiva de la Federación Española. Resultaron elegidos D. José Ramón Cisneros (Sevilla), D. José María Sentís (Barcelona), y D. Manuel Melcer (España). A continuación se pasó a la elección de dos miembros representantes de clubs de segunda división para el mismo cometido, para los que fueron elegidos D. José Antonio Zalba Luengo (Zaragoza), y D. Santiago Gallego Garrido (Valladolid), por cuatro y dos años respectivamente.

A continuación, se pasó a la discusión del proyecto de calendario para la próxima temporada. Aprobada la propuesta de la Federación Española, que se basa en tres supuestos distintos, de acuerdo con la actuación de la selección española en la Copa de Europa de Naciones, se procedió al sorteo para la primera jornada, resultando emparejados los siguientes equipos para jugar el día de septiembre, fecha del comienzo de la Liga: Sevilla—Burgos; Coruña—Córdoba; Granada—Málaga; Barcelona—Real Sociedad; Valencia—España; Atlético de Bilbao—Las Palmas; Sabadell—Gijón; Celta—At. de Madrid y Real Madrid—Betis.

A continuación se aprobó la formación de los cuatro grupos de la tercera división que quedó como la Federación había previsto con el único cambio del Valdepeñas por el Calvo Sotelo que de

mútuamente han cambiado su situación en sus respectivos grupos.

Finalmente se estudió la propuesta presentada por el Club de Fútbol Barcelona en relación con sistema de designación de árbitros que proponía fundamentalmente la designación por sorteo. Tras un debate animado se aprobó por 166 votos a favor, 21 en contra y 52 abstenciones la propuesta del club catalán con ligeras modificaciones.

En el orden del día había dos propuestas de la Federación Andaluza, con relación al sistema de ascensos a tercera división, y subvenciones económicas a los clubs de tercera, que fueron aplazadas con el fin de estudiarlas con más detenimiento.

Terminadas las tareas de la asamblea, el Sr. Pérez Payá pronunció las palabras de clausura.

### LOS NUEVOS ESTATUTOS

MADRID, 15. (Pyresa).—Se celebró la asamblea extraordinaria de la Federación Española de Fútbol, bajo la presidencia de don José Luis Pérez Payá, quien anunció a los asambleístas que la causa de la convocatoria de un pleno extraordinario era la aprobación de unos nuevos estatutos para la Federación Española de Fútbol. Entre las novedades de dichos estatutos, con respecto a las normas vigentes, el señor Pérez Payá destacó la designación de los presidentes de las Federaciones Regionales, elección de los miembros de la asamblea y junta directiva de la Federación; creación de agrupaciones regionales de jugadores; creación del Comité Jurídico Nacional; integración en la asamblea de representantes de jugadores; nueva distribución de votos de la asamblea entre los clubs; atribución a las Federaciones Regionales del 36 por ciento del total de votos de la asamblea; incorporación al Comité Nacional de Arbitros de dos representantes de los Colegios Regionales y la nueva organización de la Secretaría General de la Federación.

La asamblea aprobó sustancialmente las proposiciones de la junta directiva de la Federación, tras de lo cual se procedió a la clausura del pleno federativo.

## Primera «etapa» del Calendario de Liga de Primera División para la próxima temporada

La segunda vuelta, pendiente de los compromisos del equipo nacional

MADRID, 15. (Pyresa).—La Federación Española de Fútbol ha facilitado el calendario del Campeonato de Liga 1971-72, primera vuelta, correspondiente a la Primera División.

### 5 SEPTIEMBRE

Sevilla-Burgos.  
Coruña-Córdoba.  
Granada-Málaga.  
Barcelona-Real Sociedad.  
Valencia-Español.  
Bilbao-Las Palmas.  
Sabadell-Gijón.  
Celta-At. Madrid.  
Real Madrid-Betis.

### 12 SEPTIEMBRE

Burgos-Real Madrid.  
Córdoba-Sevilla.  
Málaga-Coruña.  
Real Sociedad-Granada.  
Español-Barcelona.  
Las Palmas-Valencia.  
Gijón-Bilbao.  
At. Madrid-Sabadell.  
Betis-Celta.

### 19 SEPTIEMBRE

Burgos-Córdoba.  
Sevilla-Málaga.  
Coruña-Real Sociedad.  
Granada-Español.  
Barcelona-Las Palmas.  
Valencia-Gijón.  
Bilbao-At. Madrid.  
Sabadell-Betis.  
Real Madrid-Celta.

### 26 SEPTIEMBRE

Córdoba-R. Madrid.  
Málaga-Burgos.  
Real Sociedad-Sevilla.  
Español-Coruña.  
Las Palmas-Granada.  
Gijón-Barcelona.  
At. Madrid-Valencia.  
Betis-Bilbao.  
Celta-Sabadell.

### 3 OCTUBRE

Córdoba-Málaga.  
Burgos-R. Sociedad.  
Sevilla-Español.  
Coruña-Las Palmas.  
Granada-Gijón.  
Barcelona-At. Madrid.

Valencia-Betis.  
Bilbao-Celta.  
Real Madrid-Sabadell.

### 10 OCTUBRE

Málaga-Real Madrid.  
Real Sociedad-Córdoba.  
Español-Burgos.  
Las Palmas-Sevilla.  
Gijón-Coruña.  
At. Madrid-Granada.  
Betis-Barcelona.  
Celta-Valencia.  
Sabadell-Bilbao.

### 17 OCTUBRE

Málaga-R. Sociedad.  
Córdoba-Español.  
Burgos-Las Palmas.  
Sevilla-Gijón.  
Coruña-At. Madrid.  
Granada-Betis.  
Barcelona-Celta.  
Valencia-Sabadell.  
R. Madrid-Bilbao.

### 31 OCTUBRE

Real Sociedad-Real Madrid.  
Español-Málaga.  
Las Palmas-Córdoba.  
Gijón-Burgos.  
At. Madrid-Sevilla.  
Betis-Coruña.  
Celta-Granada.  
Sabadell-Barcelona.  
Bilbao-Valencia.

### 14 NOVIEMBRE

Real Sociedad-Español.  
Málaga-Las Palmas.  
Córdoba-Gijón.  
Burgos-At. Madrid.  
Sevilla-Betis.  
Coruña-Celta.  
Granada-Sabadell.  
Barcelona-Bilbao.  
Real Madrid-Valencia.

### 21 NOVIEMBRE

Español-R. Madrid.  
Las Palmas-R. Sociedad.  
Gijón-Málaga.  
At. Madrid-Córdoba.  
Betis-Burgos.  
Celta-Sevilla.  
Sabadell-Coruña.  
Bilbao-Granada.  
Valencia-Barcelona.

### 28 NOVIEMBRE

Español-Las Palmas.  
Real Sociedad-Gijón.  
Málaga-At. Madrid.  
Córdoba-Betis.  
Burgos-Celta.  
Sevilla-Sabadell.  
Coruña-Bilbao.  
Granada-Valencia.  
Real Madrid-Barcelona.

### 5 DICIEMBRE

Las Palmas-Real Madrid.  
Gijón-Español.  
At. Madrid-Real Sociedad.  
Betis-Málaga.  
Celta-Córdoba.  
Sabadell-Burgos.  
Bilbao-Sevilla.  
Valencia-Coruña.  
Barcelona-Granada.

### 12 DICIEMBRE

Las Palmas-Gijón.  
Español-At. Madrid.  
Real Sociedad-Betis.  
Málaga-Celta.  
Córdoba-Sabadell.  
Burgos-Bilbao.  
Sevilla-Valencia.  
Coruña-Barcelona.  
Real Madrid-Granada.

### 19 DICIEMBRE

Gijón-R. Madrid.  
At. Madrid-Las Palmas.  
Betis-Español.  
Celta-Real Sociedad.  
Sabadell-Málaga.  
Bilbao-Córdoba.  
Valencia-Burgos.  
Barcelona-Sevilla.  
Granada-Coruña.

### 26 DICIEMBRE

Gijón-At. Madrid.  
Las Palmas-Betis.  
Español-Celta.  
Real Sociedad-Sabadell.  
Málaga-Bilbao.  
Córdoba-Valencia.  
Burgos-Barcelona.  
Sevilla-Granada.  
Real Madrid-Coruña.

### 2 ENERO

Real Madrid-At. Madrid.  
Betis-Gijón.  
Celta-Las Palmas.  
Sabadell-Español.  
Bilbao-Real Sociedad.  
Valencia-Málaga.  
Barcelona-Córdoba.  
Granada-Burgos.  
Coruña-Sevilla.

### 6 ENERO

At. Madrid-Betis.  
Gijón-Celta.  
Las Palmas-Sabadell.  
Español-Bilbao.  
Real Sociedad-Valencia.  
Málaga-Barcelona.  
Córdoba-Granada.  
Burgos-Coruña.  
Sevilla-Real Madrid.

El calendario de la segunda vuelta se encuentra pendiente de los compromisos del equipo nacional español de fútbol en la Copa de Europa de las Naciones.

### CARRERAS SOBRE PATINES

## La actuación femenina e infantil de nuestros patinadores en el Campeonato Regional por Clubs

En Femeninas, clasificado campeón el equipo del Interlán, se realizaron unas pruebas muy competidas entre este equipo y el P. D. Castellón, no obstante notarse mucha precaución de Tere Mateu en las curvas, restando ello potencia a su equipo. Tere Mateu tuvo de compañera a Torres, la cual realizaba su primera carrera después de su accidente en el Campeonato Provincial en Villarreal. Las pruebas individuales y por relevos fueron ganadas por las valencianas.

### CLASIFICACION

300 m. contra reloj

1. Cuca Alonso, Interlán, 47" 4/10.
2. Tere Mateu, P. D. Castellón, 55" 4/10.
3. Moya, Interlán, 52" 5/10.
4. M. Torres, P. D. Castellón, 1' 2" 2/10.

3.000 m.

1. Cuca Alonso.
2. Lerna, Interlán.
3. T. Mateu.
4. M. Torres.

1.500 m.

1. M. J. Lerna.
2. T. Mateu.
3. Moya.
4. Torres.

Relevos 3 x 1.000 m.

1. Interlán, de Valencia.
2. P. D. Castellón.

Los infantiles tuvieron 5 pruebas complementarias, 3 los masculinos y 2 las femeninas. Los vencedores fueron, en individuales masculinos, Manuel Sánchez de la P. D. Castellón, y en femeninas, Vallivana Piles, del Medina, de Burriana. Ambos se mostraron superiores al resto de sus rivales, aunque hay que observar el progreso de estos últimos; las victorias de aquellos, muy repetidas a lo largo de la temporada, se ven cada día más apretadas, por lo que notamos un gran progreso de nuestros infantiles.

### CLASIFICACION MASCULINA

1.500 m.

1. M. Sánchez, P. D. Castellón.
2. Almacio, Burriana O.J.E.

Hasta 15 clasificados.

1.000 m.

1. M. Sánchez.
2. Almacio.
3. Martí.
4. Del Pino.
5. Bayot.

Hasta 15 clasificados.

Relevos 3 x 1.000 m.

1. Club Burriana O.J.E.
2. Castalla O.J.E.

Retirado Mare Nostrum.

### CLASIFICACION FEMENINA

1.000 m.

1. Vallivana Piles, Medina Burriana.
2. C. Ahymrich, Medina Burriana.
3. Maribel Gil, Castalla O.J.E.
4. A. Fortea, Medina Burriana.
5. M. C. Goriz, Castalla O.J.E.
6. Conchita Renau, Castalla O.J.E.

Relevos 3 x 1.000 m.

1. Club Medina, de Burriana.
2. Castalla O.J.E.

### STICK II

### TIRO AL PLATO

## El domingo, tirada en Aimenara

El próximo domingo, a las cuatro de la tarde, tendrá lugar en Aimenara una tirada al plato, organizada por la Sociedad de Cazadores "La Amenarense". Las características de la misma son las siguientes: Piña, dos entradas 25 platos; distancia, 15 metros; inscripcón, 350 pesetas.

Los premios serán.— Una escopeta Selec; Valorada en 7.150 pesetas; 2.— Un rifle de aire comprimido Cometa y un jamón; y lo mismo para el tercer premio. Del cuarto al décimo clasificado, premio de un jamón. Los tiradores clasificados en los lugares del once al veinte, respectivamente, tendrán opción a elegir premio.

## RESTAURANTE

# TORRE CASIM

## EN LAS VILLAS

Nueva dirección «Restaurante Viveros» Valencia

DURANTE EL DIA

PODRA DEGUSTAR SU EXCELENTE COCINA  
Y POR LAS NOCHES A PARTIR DEL DIA 17

## MESA DE ESPECIALIDADES REGIONALES

Más de 30 platos distintos

A esta mesa puede acudir tantas veces,  
como se quiera para saborear las distintas  
especialidades y los exquisitos postres

Podrá comer todo cuanto quiera por 200 ptas.

## PLAZA TOROS DE CASTELLON

Empresa: N. P. T. de Madrid, S. A. — Representante: Alberto Alonso

DOMINGO 18 DE JULIO 1971

A LAS SEIS DE LA TARDE

EXTRAORDINARIA CORRIDA DE TOROS

SE PICARAN, BANDERILLEARAN Y SERAN MUERTOS A ESTOQUE

SEIS ESCOGIDOS TOROS de la acreditada ganadería de D. MIGUEL BAEZ LITRI

**JUAN CARLOS BECA BELMONTE**  
**JULIAN GARCIA y**  
**ANTONIO ROJAS**

### VENTA DE LOCALIDADES

A partir del martes día 13 las taquillas de la Plaza de Toros de 11 a 1 de la mañana y de 4 a 8 de la tarde.

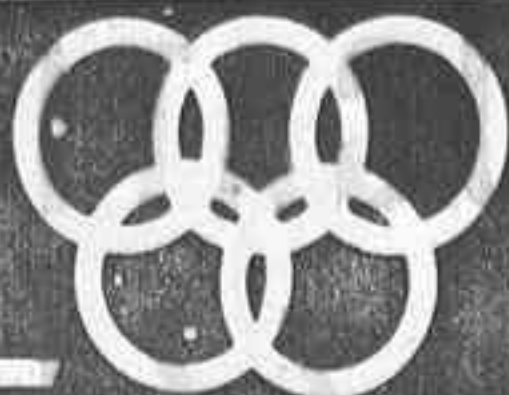
Igualmente podrán adquirirse en:

- Camping Azahar del Grao de Castellón.
- Restaurante LAS TRES CARABELAS de Benicassim.
- HOTEL MIAMI de Benicassim.
- Camping Benicassim.
- Hotel Voramar de Benicassim.
- Restaurante TORRE MATILDE de Oropesa.
- Restaurante ALBINA de Oropesa.
- Camping TORRE PAQUITA de Oropesa.
- BAR-RESTAURANTE LAS VEGAS de Oropesa.
- Camping BLAVAMAR de Oropesa.
- Camping LAS HUERTAS de Nules.
- Camping MONCOFAR de la Playa de Magülar.





# Vida deportiva



## MERCKX AFIANZA SU LIDERATO EN EL "TOUR"

### Tras vencer en la etapa de ayer, se distancia más de sus seguidores Para el segundo puesto, lucha entre Zoetemelk y Van Impe

BURDEOS, 15 (Del enviado especial de PYRESA, Porriño).— Después de haber ido a visitar esta mañana a Luis Ocaña en Mont de Marsan, el líder, Eddy Merckx, prometió sublimar todavía más la que pudo haber sido, en París, con una gesta deportiva en su terreno favorito, el llano, que acredita a Merckx ahora como el mejor y más superior de la carrera. ¿Quién dijo o quién escribió que Merckx se encontraba enfermo? Nunca, en este Tour, se ha sentido malo Eddy. Incluso él mismo ha dicho hoy que ha sufrido mucho, que ha estado a punto de desfallecer en el col de Merlette, pero que se impuso a las fatigas, penalidades y sufrimiento, aunque entonces —lo ha vuelto a reconocer— estuvo bien por Ocaña.

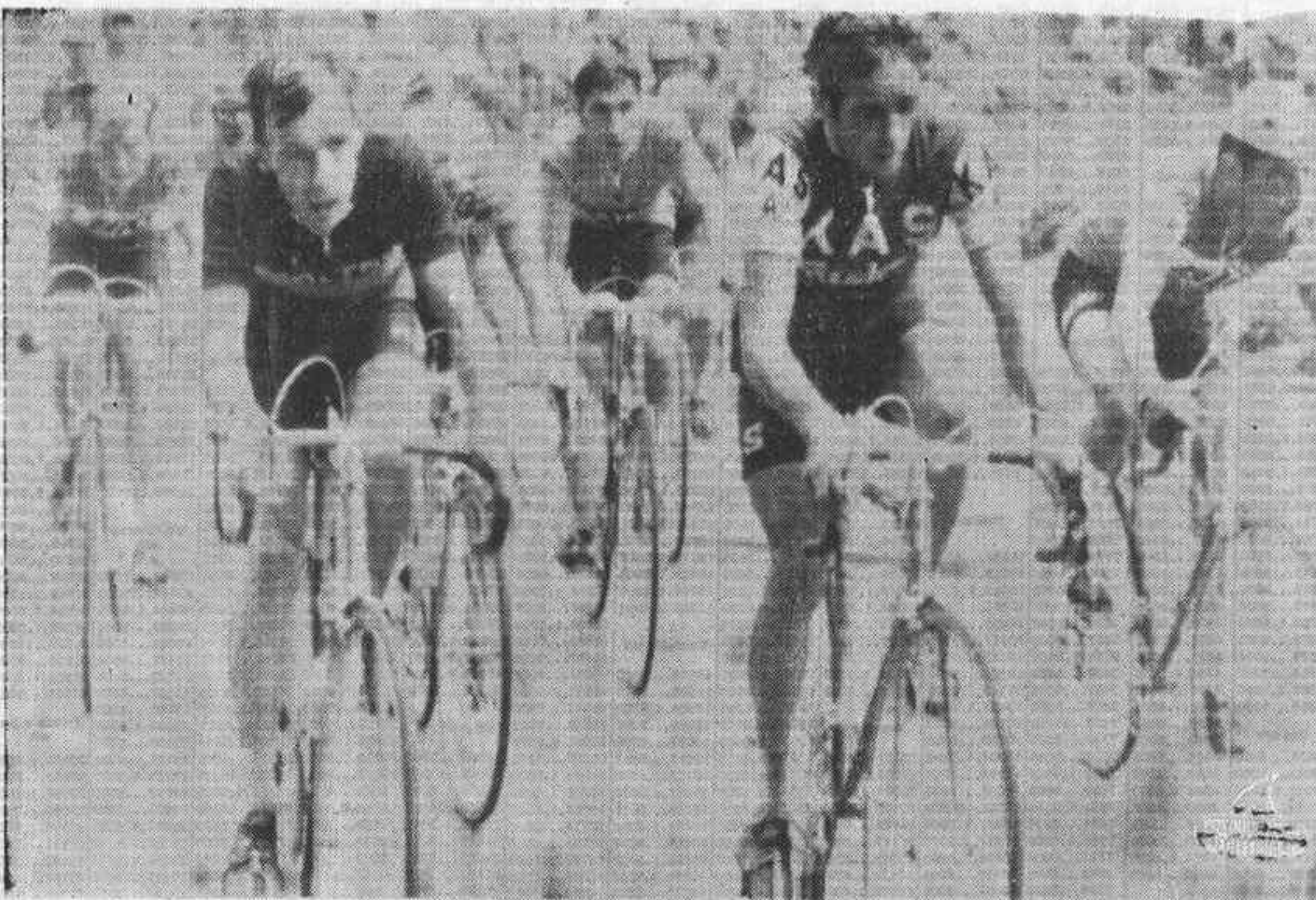
Eddy Merckx ha ganado hoy en Burdeos con toda autoridad, batiendo al sprint a sus otros cuatro compañeros de escapada, a saber: Van Den Bergh, Swerts, Van Der Vleuten y Riolte. Luego de tres vueltas al circuito del lago en los terrenos llanísimos —como la etapa de las Landas— de la feria de Burdeos, Merckx, que marchó casi siempre en cabeza en los dos primeros circuitos, terminó imponiéndose en los últimos metros, bien ayudado por su coequipier Swerts —otro hombre rápido—, que le "abrió camino". En estas circunstancias y con escaso número de sprinters, Merckx es el mejor en las llegadas. Es el más rápido, porque entonces juega todas sus cartas, lo que no hace en cambio —pues se trata de un ciclista muy seguro— en un "sprint" masivo. Con los tres minutos y cinco segundos que logró sobre el pelotón, donde se encontraban Van Impe, Zoetemelk, etc. —pues ninguno de los otros "mejores" pudo meterse en la escapada buena—, Eddy Merckx pone más tierra por medio y puede considerarse ya, aunque no ganase la contra el reloj Versalles-París, como el vencedor del Tour.

En Luchón lo escribió y lo dijo también por los micrófonos de Radio Nacional. Porque Van Impe, Zoetemelk, Thevenet y compañía perdieron ayer, en la etapa reina de los Pirineos, sus últimas oportunidades. Ahora, volviendo al tema del principio de carrera, sólo falta saber quién será el "segundo de Merckx". Por este puesto habrá pelea, y Zoetemelk ha anunciado que conseguirá superar al pequeño Van Impe contra el cronómetro y arrebatarse el segundo puesto, que todavía ostenta a escasos segundos del holandés.

La gran escapada de hoy se produjo en el kilómetro 123 de etapa. Allí, en el final que nos parecía interminable de las Landas y bajo un sol abrasador, cinco hombres conseguían saltar del pelotón: Merckx y su compañero de equipo Swerts, el también belga Van Den Bergh, el holandés Van Der Vleuten y el francés Riolte. Cinco formidables rodadores que se empujaron de verdad en hacer buena la escapada, donde los que más trabajaron fueron Merckx y su coequipier Swerts, si bien Van Den Bergh hizo, asimismo, bastantes relevos.

Contra el quinteto de cabeza salieron del pelotón el inglés

### López Rodríguez, en el Tourmalet



PAU. — Un grupo de corredores pedalea durante la ascensión del Tourmalet. De iz. a der., Mortensen, Van Springel, Eddy Merckx, el español López Rodríguez y Desiré Letort. — (Telefoto CIFRA)

Hoban y los españoles López Rodríguez y Jiménez, quienes consiguieron asimismo hacer "agujero" respecto al grupo, pero sin conseguir un propósito: unirse a los escapados. Por tanto en Burdeos, dos grupos pequeños precedieron al gran pelotón en la llegada: Merckx, Van Den Bergh, Swerts, Van Der Vleuten y Riolte. A 2 minutos y 26 segundos, el trio Hoban, López Rodríguez, Jiménez, y a tres minutos y un segundo, el gran pelotón, con Stevens cruzando solitario la línea de llegada con cuatro segundos delante de Kartens, que encabezaba el gran grupo.

Merckx afianza, pues, su liderato, que mejorará todavía en la Versalles-París. La ventaja ahora sobre Van Impe es de 5 minutos y 38 segundos. Pero, además, Merckx podría vestir —si se lo prosiere— el maillot verde del primero por puntos o el blanco de la combinada. En la montaña es casi segura la victoria de Van Impe.

#### PELICULA DE LA ETAPA

Noventa y cinco corredores, trasladados desde Pau a Mont de Marsan, salen de esta última villa a las 11:30. No lo hace Thomas Peterson, enfermo.

22 KILOMETROS: Meta volante que gana Minkiewicz, delante de Teirlinck, Nassen, Quintarelli, Benjamins y Van Der Vleuten.

28 KILOMETROS: Segunda meta volante que se lleva Catiéau, delante de Van Der Vleuten, Nassen, etc.

KILOMETROS 28: Tercera meta volante en la que se presenta ligeramente destacado Riolte. A 13 segundos Danguillaume, Nassen, Van Der Vleuten y el pelotón.

KILOMETRO 74: Cuarta meta volante. He aquí el orden de paso: Minkiewicz, Nassen, Wolfshohl, Van Der Vleuten.

KILOMETRO 123: Ataca Riolte, al que en seguida se unen Swerts, Van Der Vleuten, Van Den Bergh, Merckx, Van Impe, Wolfshohl, Genty, Mintjens y Pella.

KILOMETRO 130: El pelotón, que absorbe a los cinco últimos, está a 35 segundos.

KILOMETRO 139: Los cinco de cabeza, o sea el grupo de Merckx, transcita con 1 minuto 25 segundos sobre el pelotón.

A 20 kilómetros de la llegada, los cinco llevan 2 minutos y 20 segundos de ventaja.

A 10 kilómetros de la llegada, el trio está a 2-20 de los cinco escapados. El pelotón, a tres minutos.

En el circuito del lago, después de tres vueltas, Merckx gana la etapa, delante de Van Den Bergh.

FOTO GARNET  
**EMO**  
ENTREGA EN UNA HORA  
Plaza Clavé, 43-Casteilón

#### CICLISMO

## El setabense, Miguel García Navarro, fue el vencedor del III Trofeo Azulejos BIC de Alcora

Como estaba anunciado, se disputó el pasado domingo esta interesante prueba para corredores aficionados, con un recorrido de 110 Km. Un trazado duro el que tuvieron que recorrer con tres vueltas de salida a un circuito urbano de Alcora, para seguir por Ribesalbes, Orda, Alcora, San Juan de Moró, Villafamés, La Barona, La Pelechana, Adzaneta, Useras, Costur, La Foya y final en Alcora. El promedio de 35:38 km. h. empleado por el vencedor es fiel reflejo que se luchó de firme y contra el gran calor que se dejaba caer sobre los corredores.

Muy pocos kilómetros se llevaban recorridos cuando saltó del pelotón el mencionado García. Las garantías no parecían muchas y pocos suponíamos que allí se freguaba la escapada decidida de la carrera. A medida que pasaban los kilómetros la ventaja era mayor. Al pasar por San Juan de Moró, ya eran 9 minutos la ventaja del escapado, por el Coll de la Basa ascendían a 14' y cuando se llegaba a Costur eran los 17' y de esta forma se llegaba a la meta de Alcora donde el escapado entraba vencedor con 20 minutos de ventaja. Prácticamente el pelotón se entregó y poco hizo para anular en parte la gran escapada del vencedor. La llegada del pelotón a la meta, venció Gimeno Bou, seguido de Juan Martínez. En el premio de la montaña, venció asimismo García,

seguido de Gimeno Bou y Bonifacio Romero. Si algo destacable hay que resaltar en la prueba, fue la gran escapada en solitario del vencedor y la gran combatividad de López Campos que en ocasiones trató de anular la escapada, pero la suerte no estuvo a su favor, ya que tuvo que cambiar de máquina por avería mecánica, además sufrió dos pinchazos y una caída sin consecuencias. A pesar de todos estos contratiempos, se clasificó en un meritorio puesto, gracias a la gran deportividad y valentía. La clasificación general quedó establecida así: 1.—Manuel García, 3-18:52; 2.—Rafael Gimeno Bou, 3-38:20; 3.—Juan Martínez Blázquez, 3-38:24; 4.—Jesús Bravo, ídem; 5.—Bonifacio Romero; 6.—Jesús García; 7.—José López Campos; 8.—Manuel Terrones, todos en el mismo tiempo que el tercer clasificado Martínez; 9.—Emilio Segarra, 3-38:28 y 10.—José Penarroja, 3-38:32. Por equipos venció el G. D. Orbea. La montaña fue el vencedor García, seguido de Gimeno y Bonifacio Romero. En las metas volantes, primero puntuó López Campos y en las restantes el vencedor de la prueba. Buena organización la del C. C. Alcora, que agradece a la firma Azulejos BIC el patrocinio exclusivo de esta carrera, firma más inclusiva

## CLASIFICACIONES

CLASIFICACION DE LA ETAPA	
1.— Merckx, 5.32.31 (con bonificación: 5.32.11)	12.— TAMAMES, 84.19.35
2.— Van Den Bergh (con bonificación), 5.32.21,	13.— Mori, 84.19.51
3.— Swerts, 5.32.26	14.— MARTOS, 84.19.56
4.— Van Der Vleuten, 5.32.31.	15.— Van Springel, 84.23.26.
5.— Riolte, ídem.	16.— Paolini, 84.24.07
6.— Hoban, 5.34.57	17.— Letort, 84.27.38
7.— LOPEZ RODRIGUEZ, ídem.	18.— Wagtmans, 84.29.07
8.— Jiménez, ídem.	19.— Dumont, 84.35.48
9.— Stevens, ídem.	20.— Simonetti, 84.36.12
10.— Karstens, 5.35.32	21.— Danguillaume, 84.37.09
11.— Lemans, 5.35.36	22.— Perin, 84.41.28
12.— Guilmard, ídem.	23.— Chleck, 84.42.05
13.— Bruyere, ídem.	24.— Van Schill, 84.43.25
14.— Wagtmans, ídem.	25.— SANTAMARINA, 84.44.52
15.— Krokesh, ídem.	29.— DIAZ, 84.54.41
Los restantes corredores españoles, López Carril, Martos, Santamarina, Tamames, Manzanque, Galdeano, Balagué, Galdós, y Díaz, Mascará, Fuente, Julia y Urbezuza se clasificaron en el mismo tiempo que Karsten, esto es en 5.35.36.	41.— MASCARO, 85.04.15
	44.— BALAGUE, 85.07.32
	50.— URIBEZUBIA, 85.13.28
	51.— MANZANEQUE, 85.14.23
	54.— LOPEZ RODRIGUEZ, 85.15.42
	65.— JIMENEZ, 85.23.36
	67.— FUENTE, 85.26.52
	80.— JULIA, 85.2.47
	81.— GALDEANO, 85.2.49.

CLASIFICACION GENERAL

1.— Merckx, 83.38.30.
2.— Van Impe, a 5'38"
3.— Zoetemelk, a 5'46"
4.— Thevenet, a 10'14"
5.— Mortensen, a 16'32"
6.— Agostinho, a 19'24"
7.— Guilmard, a 19'29"
8.— Labourette, a 24'7"
9.— Aimar, a 27'19"
10.— LOPEZ CARRIL, a 27'45"
11.— GALDOS, 84.12.15

TELÉFONOS DE **Mediterráneo**

Redacción  
Administración  
Talleres

220060  
220056

## Ocaña: «Me gustaría ganar el campeonato del mundo»

### El lunes próximo quiere reanudar ya sus entrenamientos

BURDEOS, 15. (Del enviado especial de Pyresa, Porriño).—Esta mañana brumosa —a las nueve, porque luego nos asamos de calor— fuimos a Bretaña de Marsan, a cinco kilómetros de Mont de Marsan, donde tiene su nueva residencia, una espléndida villa de campo, Luis Ocaña. No podía faltar la visita al corredor español, partici-

do hoy la etapa, que acaba de terminar en Burdeos, de la localidad donde tanto tiempo ha vivido, donde se casó, donde vive su madre con sus tres hermanos, donde murió su padre...

—Si nos dice Luis nada más recibimos— siempre me acuerdo de mi pobre padre. Siempre es a el a quien brando mis victorias. Había pensado mucho en el esperando llegar sano y salvo a París con el maillot amarillo. Pero otra vez será...

—Fuera, hay gentes del campo que miran con curiosidad a los cientos de visitantes que ha recibido hoy el matrimonio Ocaña. Ella es rubia, delgada, bajita, muy educada. Los dos pequeños, niño —dos años— y niña —un año— están todavía durmiendo. La villa acaba de ser estrenada. Es de sola una planta, con jardín y huertos, blanca por fuera. Muy bonita. Dentro, el «hall» es de estilo vasco. La chimenea fue bien lograda. De las paredes penden cuadros que ha pintado Luis. Los molinos de Campo de Criptana y las «casas colgadas» de Cuenca, un «esqueleto» de Quijote, un tonel de vino aldutuz y otros objetos decoran la estancia, por sus adornos, típicamente española.

Luis nos recibe en otra estancia donde están con él su director deportivo, De Muer, el segundo del equipo, Morin, y el periodista francés, Comet. Llega su señora. Nos invita a una copa de «champaña», mientras Ocaña nos dice que le acompañemos al «hall».

Allí le entrevistamos largamente para televisión. Contesta muy bajito y triste a las preguntas del reporter y de su director, De Muer. Después charla con nosotros.

—Lo peor ya ha pasado. Afortunadamente estoy vivo. Esto es lo importante.

Luis todavía no puede mover bien el brazo derecho, y nos da la mano izquierda al recibirnos, al despedirnos.

—Pronto me recuperaré. A lo mejor el lunes ya estoy entrenándome.

—¿No es demasiado pronto? —Me han vuelto a mirar por rayos y me han hecho radiografías. No tengo nada. De todos modos, mañana viernes volveré a visitar al doctor y si este no me lo prohíbe, el lunes estaré ya sobre la bicicleta.

—¿Próximas carreras? —Los criteriums. Pero quiero prepararme a fondo para el Campeonato del Mundo. Es una carrera, ya que he perdido el Tour, que me gustaría ganar. Luego iré a la escalada de Montjuich, el 24 de septiembre. Estos son, de momento, mis próximos objetivos.

Brindamos porque la recuperación sea lo más rápida posible y la reparación un primer éxito. Poco a poco, la estancia ya poblándose de visitantes. «Hay que llamar a un gendarme para que ponga fuera un poco de orden», dice De Muer.

Han llamado a la puerta. Abre Morin. Es el cartero. Morin regresa con un paquete enorme de cartas. El correo es hoy —como ayer y anteayer— numeroso. He podido contra un medio centenar de misivas.

Al salir, nos tropezamos con Eddy Merckx, que asombra a Ocaña con su visita que no esperaba. También estuvieron en Bretaña de Marsan los directores de los equipos españoles que participaban en el Tour de Francia, Dalmacio Langarica y José Antonio Momeñe, este último acompañado de D. Juan Carlos Martínez Avial. A todos ellos, el matrimonio Ocaña agradeció la deferencia.

## ANUNCIO

Se hace público que el Bar. Fonda «LA PASCUALA» de Torreblanca, que venía regentando D. VICENTE CAPEVILA VICENTE, en la actualidad lo hará Dña. PASCUALA DOMENECH ROCHER, lo que se comunica para los efectos oportunos.

## La Vuelta a Francia

- va está en marcha, con los mejores corredores del mundo y con importantes premios.
- USTED PUEDE GANAR** también algún premio de los que «MARCA» ofrece en su concurso a nivel nacional.
- RECORRE DE COPONES** que diariamente publica el gran diario deportivo madrileño y envíos a la Administración de «MARCA», pues si acierta se llevará alguno de los premios establecidos y que son los siguientes:
- UN SIMCA 900** para el que acierte el nombre del ganador de la Vuelta Ciclista a Francia.
- UN VIAJE A PALMA DE MALLORCA** en avión, ida y vuelta desde Madrid, para dos personas, con estancia de una semana en un hotel de primera, ofrecida por Viajes Excelsior, para el que acierte el nombre del ganador del Gran Premio de la Montaña.
- UN EQUIPO DE CINE INSTANTÁNIC** ofrecido por Kodak, compuesto por Cine-Cámara, Proyector y Pantalla, para el que acierte el nombre del ganador del maillot verde.
- UN CHEQUE DE DIEZ MIL PESETAS** para comprar en «EL CORTE INGLÉS», para el que acierte el nombre del ganador de mayor número de etapas.
- UN VIAJE PARA EL PARQUE DE ATRACCIONES DE MADRID** para cuatro personas, con viajes incluidos hasta Madrid y regreso, si el vencedor es de provincias, para el que acierte el nombre del ganador de la última etapa.
- HAGA LA VUELTA A FRANCIA CON MARCA Y GANARAN PREMIOS**







Table with multiple columns containing numbers, likely a lottery or auction list. Includes a central box with text: 'LOS PREMIOS DE ESTE SORTEO CADUCAN EL 15 DE ENERO DE 1972'.



Le hace falta un SAVA para 5 toneladas. Aquí está. El S-511 con la garantía de E.N.A.S.A. Chasis extra-bajo. 5 velocidades, todas sincronizadas. Cabina de 3 plazas. Carrocerías para todas las necesidades. 5 modelos: Caja alta, Frigorífico, Botellero, Butanero y Cisterna.



PIDA UNA DEMOSTRACION EN: AUTOMOVILES MICHAVILA, S. A. Pintor Olet, 14 - Teléfono 21 64 85 Concesionario para Castellón y provincia

CAMAS PLEGABLES EN DORMI-MUEBLE 'LA CASA DE LAS CUNAS' COLON, 40 TEL. 22 47 17 CASTELLON

TALLERES ESCUDER ...LA MAS AMPLIA SELECCION EN AUTOMOVILES DE OCASION...

- SEAT 124 LUJO, matricula CS
SEAT 1400-C a gas-oil, motor semi-nuevo alta matricula
Varios 1500, 850, 600-D
Oportunidades en FURGONETAS y BERLINAS CITROEN
Magnificos lotes de 4-L y 4-F 4 plazas
SIMCA 1000 normal y GL

Automóviles perfectamente revisados en talleres propios
FACILIDADES PAGO
EXPOSICION: PLAZA PADRE JOFRE,18
TELEFONO: 21 44 17 - CASTELLON

SANEAMIENTO 'Roca' LIMAC PASO RIBALTA, 30 TELEF. 21-21-69 - 21-40-06

VELOMOTORES RIEJU 49 C.C. Motor Minarelli, 3 tiempos, 3 velocidades. Sin carnet ni matricula. Ventas contado y plazo AGENTES: Alcañá de Chivert, Pascual Beltrán, Barón de Alcañá, 42. Alcora-Ramón Usole, Pl. San Roque, 2. Benicarló-Agustín Orero, San Bartolomé, 3. Vall de Uxó-Salvador Jarque, José Antonio, 45. Vinaroz-Bautista Burdeos, Pilar, 77.

acondicionado de aire Airveglia

exclusivamente para SEAT 124 y 1430

PRIMAVERA EN SU COCHE

- Ambiente acondicionado, es mayor seguridad de conducción.
- El acondicionador AIRVEGLIA, le repondrá aire fresco y puro con su justo grado de humedad.
- Al tener las ventanas cerradas, se impide la entrada de gases nocivos en ciudad y carretera.
- En un minuto «filtra» hasta 6 metros cúbicos de aire viciado y lo vuelve deshumidificado en un ambiente puro y fresco.

DISTRIBUIDOR OFICIAL:

ELECTROTECNICA

Enrique Peris

C/. FIGUEROLAS, 11 (Esquina Lepanto)

TELÉFONO 21 52 81 CASTELLON

ESPECIALIDAD EN LA REPARACION DEL EQUIPO ELÉCTRICO DEL AUTOMÓVIL PUESTA A PUNTO ENCENDIDO CARBURACION Y DIAGNÓSTICO MOTOR



**BACHILLERES ELEMENTALES**

(de ambos sexos). Aprovechen este momento excepcional para colocarse. Prepárense de las siguientes oposiciones:  
 \* **INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION.** Convocadas 469 plazas. Sueldo mínimo de entrada de 117.664 pesetas, con grandes posibilidades de que sea muy superior. Instancia hasta el 10 de agosto.  
 \* **AUXILIARES DE LA ADMINISTRACION DEL ESTADO** (Civil y Militar y Dirección General de Seguridad) y **ORGANISMOS AUTONOMOS** (Mutualidades, Canal de Isabel II, Instituto de Cultura Hispánica, Comisaría de Abastecimientos y Transportes, etc.). De las primeras en breve aparecerá convocatoria de 700 plazas (ya se han publicado los programas), y de las demás, o está abierto el plazo de presentar instancias o se abrirá en breve. — En todas ellas los programas y ejercicios son comunes o similares (mecanografía, taquigrafía o prácticas administrativas y de 15 a 23 temas, de los que la mayor parte coinciden), de forma que la preparación de cualquiera de ellas VALE ESENCIALMENTE PARA TODAS. Los ingresos de entrada son también sobre 120.000 pesetas anuales.  
 Clases orales en turnos de mañana, tarde y noche.  
 — Contestaciones editadas para que usted solo/a pueda prepararse. Pida información amplia con programa y modelo de instancia a

**ACADEMIA N POLITECNICA**

C/. Lavapiés, 6, 3º. MADRID-12 (por correo, envíe 10 ptas. en sellos a esta misma Academia en Plaza Mayor, 11, Salamanca). Decídase; una visita personal o una simple carta puede resolver su porvenir definitivamente

**Resumen de la convención de ventas 1.971 de SOFICO, S. A.**



Desde el sábado día 26 hasta el 29 martes, 400 personas se dieron cita en Torremolinos bajo el nombre de SOFICO. Toda la Organización Internacional de Ventas de esta Empresa disfrutó durante estos 3 días de lo que SOFICO ha dado por llamar «ES GRATO ESTAR EN SOFICO».

Asesores de España, Bélgica, Canadá, Inglaterra, Francia, Alemania, Puerto Rico, Estados Unidos, Hong-Kong, etc., han cambiado impresiones conociéndose a fondo y lo que es más importante, conociendo la maravillosa Costa del Sol, que es en definitiva el lugar que SOFICO padece por el mundo.

Los actos oficiales tuvieron lugar en el Palacio de Congresos de Torremolinos y el Edificio «EL REMO», propiedad de SOFICO.

La inauguración llevada a cabo en la sala Nerja del Palacio, estuvo presidida por el Gobernador Civil de Málaga, D. Víctor Arroyo a quien acompañaban en la Presidencia el Delegado de Información y Turismo Sr. Ferrero, y Consejero Delegado de SOFICO, S. A. Sr. Peydro Brillas con todo el equipo directivo de la Empresa. Hizo la presentación el Sr. Alcalde, Jefe de Ventas de la zona y dio la bienvenida a los asistentes, el Sr. Capelastegui Delegado Comercial en la Costa del Sol. Les siguieron en el uso de la palabra el Sr. Smrodyni, Director Comercial General y Peydro Brillas quien se refirió al pasado, presente y futuro de SOFICO.

Por último, cerró el acto con sus palabras el Gobernador Civil, que glosó el «boom» de la Costa del Sol, zona que en realidad empieza ahora con un fuerte empuje y que cuenta con muchas posibilidades. Al referirse a SOFICO, puso de manifiesto el gran esfuerzo que realizaba en nuestra zona y cómo se había acoplado perfectamente al desarrollo de la misma. Seguidamente, las autoridades y los congresistas fueron obsequiados en el Palacio con un Cocktail.

El lunes, empezaron por la mañana las sesiones de trabajo, estando presente la dirección comercial de SOFICO, completa, bajo la Presidencia del Consejero Delegado, Sr. Peydro Brillas; Vicepresidente Ejecutivo, Sr. Leblanc y Director General Sr. Quiroga.

Abrió la primera sesión de trabajo el Sr. Smrodyni bajo el título de «SOFICO AYER, HOY Y MAÑANA». Durante la cual, el señor García Ruescas en nombre de la Agencia de Publicidad GARSAN, presentó las Compañías de Publicidad creadas para divulgar el nombre y sistema de SOFICO en todo el mundo. A cargo del señor Redondo, Director Comercial Nacional estuvo la ponencia «PRESENTACION DE LA POLITICA COMERCIAL DE LA EMPRESA» y del Sr. Urbino, la denominada «SOFICO-RENTA». Por la tarde, el Sr. Quiroga, habló a los asambleístas sobre el tema «SOFICO-ARRENDAMIENTOS» y fue proyectada una película de cara a la promoción de alquileres en la Costa del Sol. Seguidamente la Dirección Comercial Internacional presentó la política de su departamento, y por último, intervinieron las distintas delegaciones en el Extranjero.

El martes día 29, los actos estuvieron dedicados a las conclusiones y comentarios sobre los temas desarrollados el lunes 28. Por la tarde, en el transcurso de la cual tuvo lugar la Rueda de Prensa para todos los periodistas invitados, se presentó, con carácter de estreno la película titulada «EL MARAVILLOSO MUNDO DE SOFICO».

A las 20 horas tuvo lugar la brillante clausura de la Convención con asistencia del Excmo. Delegado de Turismo en Málaga, Alcalde de Benalmádena, otras Autoridades Locales y la plana mayor de SOFICO, S. A.

Por la noche y como broche de oro gran cena de gala en el Hotel Aloy de Torremolinos.

**CRONICA DE MADRID**

**Las sandías se cotizan a precios prohibitivos.-El Municipio ha comenzado la «OPERACION ACERAS»**

**M**ADRID, 15 (Crónica de PYRESA, por José Luis Fernández-Rúa). —Las primeras remesas de sandías y melones han comenzado a llegar al mercado central de frutas. Las sandías se cotizan entre ocho y doce pesetas, precios prohibitivos para gran número de consumidores. Claro que, según los cálculos de los entendidos, dentro de pocos días se venderán a dos pesetas kilo. En cuanto a los melones... éstos aún están más caros. Pero también se prevé que, a no tardar mucho, podrán ser asequibles hasta a las más modestas economías.

La cucurbitácea es una fruta que siempre ha gozado de gran prestigio entre la población madrileña. Ahora no se ven, como antes, esos tenderetes al aire libre en los que el vendedor, a grito pelado, compraba el melón con el arripe. Y ofrecía degustar sus productos «a cala y a prueba». La autoridad municipal consideró que esos tenderetes, amén de afeardar el escenario urbano, restaban espacio en la acera al transeúnte.

Pero tanto la sandía como el melón son frutos de temporada indispensables.

Por lo general, empiezan a llegar, en cantidad, por Santiago, y se venden hasta fines de septiembre.

Los tempranos proceden de Levante. Después, ya en plena temporada, los de Villacornejos, de la misma provincia de Madrid, que se consideran como los más exquisitos. Y también los mandan en gran cantidad de Alarcón, de Ocaña...

A uno de estos vendedores ambulantes le pregunté en cierta ocasión, por qué se cotiza a más caro el melón que la sandía. Y el buen hombre, tras reflexionar, se expresó en esta guisa:

—Mire usted... para mí porque la sandía, aunque muy sabrosa, es como agua con azúcar, mientras que el melón tiene más alimento.

Ahora, de momento, debido al precio, se venden pocos melones y pocas sandías. Pero de aquí a quince días será otro cantar...

**ESTADIO VICENTE CALDERON**

El próximo mes de Octubre estarán terminadas las obras del estadio del Manzanares, según se dijo en la Junta General del Club Atlético de Madrid. Esta acordó, asimismo, dar nuevo nombre al estadio, el de «Vicente Calderón», actual presidente y artífice y promotor de esta importante instalación deportiva.

**NO MAS DE TRES MINUTOS**

Velemos por nuestra propia economía: hemos de ser breves y concisos a partir de ahora, al hablar por teléfono. Los minutos cuestan dinero, incluso en las conferencias urbanas. Es preciso «comprimirse», como decía el personaje de una famosa zarzuela. Porque si traspasamos el período de tres minutos, hemos de abonar más tarde la diferencia, a partir de hoy.

La Compañía Telefónica concede a cada abonado cien pasos de contador al mes, pero ni uno más. Sabemos bien eso por la facturación que se realiza cada dos meses.

Para muchas amas de casa el teléfono pasa a ser un arma peligrosa, en lugar de un medio

grato de comunicación, sin reservas, como lo fue hasta ahora.

**OPERACION ACERAS**

Ha comenzado en diversos puntos de la ciudad la denominada «Operación aceras». Es propósito del Ayuntamiento dotar este verano de aceras a aquellas calles que carezcan de ellas, y reparar las de muchas plazas y calles que se encuentran en mal estado, con la celeridad a que estas obras veraniegas obligan las altas temperaturas.

**PISCINAS POPULARES**

Sabido es que la piscina más concurrida de Madrid es la del Parque Sindical, donde la entrada cuesta sólo doce pesetas.

En principios, el Ayuntamiento quiere dotar de piscinas municipales a todos los distritos y barrios de la capital. Ambicioso propósito. Naturalmente, estas instalaciones no se construyen por arte de magia. Se pretende llevar a cabo esa idea conforme a un plan que, como es lógico, necesita tiempo.

De ahí que, de momento, resulten más favorecidos unos barrios que otros. Dependiendo de como comiencen las obras. Las piscinas municipales tienen el gran atractivo del gran público por su corto precio: sólo 25 pesetas por la entrada.

De momento, funcionan piscinas municipales en la Casa de Campo, con tres instalaciones para adultos y una infantil; tres piscinas existen en Carabanchel —una Olímpica, otra para mayores y otra infantil—; en Vallecas, una para adultos y otra infantil; lo mismo sucede en el complejo deportivo General Moscardó; una piscina cubierta hay en la plaza de la Cebada; otra piscina infantil en el Parque Eva Duarte; también están las dos piscinas para adultos —una olímpica y otra cubierta—, en el barrio de la Concepción, mas una infantil... a esta habrá que añadir, a partir de esta misma semana, la piscina de 50 metros por 21 en el complejo deportivo de Francos Rodríguez y dos piscinas más en la Elipa.

En cuanto a las piscinas restantes, el precio mínimo por día laboral viene a ser de sesenta pesetas la entrada.

**PUNTO Y APARTE**

- Temas de interés común para la provincia y para la profesión de arquitecto, se trataron, en un ambiente de gran cordialidad, en la visita que la junta de Gobierno del Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid hizo al Gobernador Civil, señor López Cancio.
- El próximo mes de octubre se celebrará un ciclo de conferencias sobre proteccionismo de animales y plantas, en el Instituto Municipal de Educación.
- Niños de distintas edades, en número de veinte mil, participan en el XIX cursillo de natación, organizado por el Ayuntamiento. En los cursillos celebrados en años anteriores aprendieron a nadar unos 120.000 niños.

**EL TIEMPO**

**Estacionario**

**MADRID, 15. (Pyresa).** — Durante el día de hoy ha sido, relativamente, abundante en la Península, quedando prácticamente libre de ella la cuenca medía y baja del Ebro, Cataluña, Levante, Murcia y el Mediterráneo andaluz, aparte de Canarias, aunque en las primeras horas de la mañana y de la noche anterior la nubosidad fue abundante en las regiones últimamente citadas. Se han registrado, en las últimas veinticuatro horas, tormentas en el interior y suroeste de Galicia, Cantábrico Occidental, las dos Mesetas, baja Extremadura, cabecera del Ebro y cordilleras Ibérica y Central, así como chubascos de inestabilidad en el Segura y bajo Guadalquivir, totalizando 29 litros de precipitaciones en Molina de Aragón, 12, Ciudad Real; 10, Calamocha; 4, Córdoba; 3, Palencia; dos, Vigo, Badajoz, Pamplona y Daroca y 1 en Lugo, León, Salamanca, Madrid y Murcia, recibiendo cantidades inferiores La Coruña, Zamora, Burgos, Valladolid, Cáceres, Alicante, Cartagena, Sevilla y Cádiz.

Las temperaturas han continuado dentro de un mismo orden de valores. La máxima absoluta de las capitales de España la registró Palma de Mallorca, con 35 grados. En la Península, Madrid y Zaragoza tuvieron 34, Pontevedra, Ciudad Real, Logroño, Gerona y Córdoba 33, y Guadalajara, Cáceres, Vitoria, Pamplona, Sevilla y Almería 32. En cuanto a las mínimas, Soria midió la más baja con 12 grados.

**INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO**

Pocos cambios ofrecen los mapas previstos para las próximas veinticuatro horas. El anticiclón sigue ocupando todo el Atlántico y en la Península predominan las bajas presiones siguiendo en los niveles altos la zona depresionaria responsable de la actual inestabilidad atmosférica. Ante la estructura de los mapas, parece que mañana vaya a ceder un poco la inestabilidad, pero, sin embargo, los barógrafos están acusando una fuerte baja de presión en la Península, lo que contrarrestaría esta estabilización. Así, pues, mañana parece que la cosa estará como estos días. Es decir, nubes y neblías en el Cantábrico, nubosidad de tipo convectivo aislada en las dos Mesetas, Extremadura y comarcas altas de Andalucía y Segura, así como en la cabecera del Ebro. En el resto de España, buen tiempo y continuidad de las temperaturas altas en todo el país.

**IMPOSICION DE LA MEDALLA DE ORO AL TRABAJO AL M.N. SIRO GARCIA-RAMAL**

**Presidió el acto el ministro de Trabajo**

**MADRID, 15. (Pyresa).** — La Medalla de Oro al Trabajo le ha sido impuesta a primeras horas de esta tarde al Ministro de Relaciones Sindicales, D. Enrique García-Ramal. El acto se celebró en la sede de la Organización Sindical en presencia de los Ministros de Trabajo, D. Licio de la Fuente, y de la Vivienda, D. Vicente Morjes; Subsecretario de Trabajo, Sr. Utrera Molina; Capitán General de la I Región Militar, Teniente General García Rebull; Secretario General de la Organización Sindical, Sr. Martín Villa, y los presidentes de los Consejos Nacionales de Trabajadores y de Empresarios, Sres. Alvarez Abellán y Martín Sanz, respectivamente. El salón se hallaba abarrotado de millares de personas, representantes de todos los sindicatos que integran la Organización Sindical.

El Ministro de Trabajo, D. Licio de la Fuente, que presidió el acto, concedió la palabra a los presidentes de los Consejos Nacionales de Trabajadores y de Empresarios, quienes glosaron la personalidad de D. Enrique García-Ramal y su labor al frente de la Organización Sindical. «Tres circunstancias de García-Ramal —dijo después en su discurso D. Licio de la Fuente— quiero destacar: su propia dimensión humana, su actividad laboral como dirigente empresarial, y su actividad política como hombre y dirigente del sindicalismo. «La trayectoria vital de Enrique García-Ramal —agregó— es significativa en los hombres de su generación. Una generación de las más espléndidas, generosas y fecundas que ha tenido España y que ha marcado la trayectoria de García-Ramal. Ilusión revolucionaria fundada en el crisol de la Falange heroica, ofrenda de servicio y de sangre en el alzamiento, trabajo multiplicador en la paz de Franco y lealtad siempre a sus creencias políticas al Caudillo y al pueblo».

A continuación el Ministro de Trabajo en nombre del Jefe del Estado impuso al Ministro de Relaciones Sindicales, D. Enrique García-Ramal, la Medalla de Oro al Mérito en el Trabajo concedida recientemente a petición de los trabajadores españoles y cuyas insignias han sido ofrendadas por el Consejo Nacional de Trabajadores. Todos cuantos abarrotaban el salón, puestos en pie, tributaron un caluroso homenaje al Ministro de Relaciones Sindicales. Seguidamente D. Enrique García-Ramal agradeció al Ministro de Trabajo la propuesta que hizo para concederle la Medalla de Oro del Trabajo, así como las palabras que pronunciadas por D. Licio de la Fuente y por los señores Alvarez Abellán y Martín Sanz.

**Régimen de excepción, en URUGUAY**

**Acción de la policía contra un grupo guerrillero, en Argentina**

**MONTEVIDEO, 15. (Efe).** — El Gobierno ha impuesto nuevamente el régimen de excepción, que había sido derogado parcialmente.

**ASESINATO DE UN DETECTIVE**

**RIO DE JANEIRO, 15. (Efe).** — Un cadáver hallado en las primeras horas de la tarde de ayer, en las proximidades del río, atribuido a balazos, es el del detective de la policía Silvio Carneiro, alias «Silvinho», fugado de una celda del departamento de Orden Político y Social, el pasado domingo.

Las autoridades policiales de Río aseguran que el cadáver fue identificado como el de Silvinho. Este escapó el domingo, de forma espectacular, llevando consigo su documentación policial, cuando ésta debía hallarse en poder de las autoridades.

«Silvinho», horas antes de escapar, declaró que «estaba dispuesto a hablar y que el nombre de muchos policías, relacionados todos ellos con el escuadrón de la muerte», saldría a la palestra. La fuga ocurrió horas antes de que compareciera ante el juez encargado del sumario.

Las autoridades, ante la huida de «Silvinho», ordenaron una investigación para establecer las rutas de las posibilidades que pudieran haberse dado en esta fuga a elementos de la policía. Dos policías fueron detenidos, sin que se hicieran públicos sus nombres.

Se estima que la fuga de «Silvinho» pudo ser un «montaje» de elementos implicados en el «escuadrón», para matarlo después, o que fue sencillamente secuestrado con los mismos fines, evitando así que hablara. El cadáver fue hallado en la carretera que comunica el Estado de Guanabara con el de Minas Gerais.

**ROSARIO (Argentina), 15. (Efe)** —La policía tiene rodeados a los guerrilleros miembros del comando que hoy asaltó la localidad de Santa Clara de Saguer provincia de Santa Fe. Estos están atrincheros en dependencias del templo parroquial. Cuatro miembros del grupo extremista se rindieron debido al efecto de gases lacrimógenos. Los catorce extremistas, fuertemente armados, se identificaron como miembros del movimiento «juventud democrática» comando Paladino-Rucl-Perón». Han saqueado la sucursal del Banco de la provincia de la que se han llevado 2.450.000 pesetas con los que lograron escapar. En la búsqueda interviene un helicóptero y se han cerrado las posibilidades que pudieran haberse dado en esta fuga a elementos de la policía.



**esta vez si...**

Esta vez han escapado a la amenazadora realidad del incendio forestal. Pero otros no pudieron. Así se perdieron dos vidas en 1970. Alguien lo ha hecho...



**SE NECESITA OFICIAL ELECTRICISTA**  
 de 1ª para fábrica de azulejos. Llamar al Telf: 21 63 95.



# Notable aumento de la balanza comercial agraria

## Andalucía Occidental y Levante, las dos zonas más castigadas por el paro agrícola

MADRID, 15 (Pyresa). — La balanza comercial agraria presentaba en el mes de mayo un superávit de 709 millones de pesetas, lo que supone un 46 por ciento de aumento respecto de mayo de 1970. En el conjunto de los cinco primeros meses de 1971, la balanza comercial agraria registra un superávit de 696 millones de pesetas, frente a los 93 millones de superávit del mismo período de 1970.

Las exportaciones agrarias —siem pre según datos facilitados por la Secretaría General Técnica del Ministerio de Agricultura —en estos cinco primeros meses fueron de 30.795 millones de pesetas, lo que supone un aumento del 16 por ciento respecto de igual período del año pasado.

Las importaciones agrarias, por su parte, ascendieron a 30.096 millones de pesetas en enero-mayo, lo que supone un aumento del 16 por ciento respecto de 1970.

### DESEMPLEO Y SALARIOS

Al finalizar mayo, el paro agrícola era de 51.200 personas, lo que significa un aumento del 45,3 por ciento respecto del año anterior y Andalucía occidental, seguida de Levante, eran las zonas más castigadas.

En cuanto a los salarios, el índice general se situó en junio en 211,8 (base 1964-100), lo que supone un aumento del 10,2 por ciento sobre junio de 1970.

### PRECIOS AGRARIOS

El índice de precios percibidos por los agricultores llegó en junio a 145,5 (base 1964-100), es decir, variación insignificante del 0,2 por ciento, en más.

En cuanto al índice de precios pagados por los agricultores, fue en junio de 120,1 (base 1964-100), lo que supone una disminución

# Entrega de despachos en la Academia General Militar, en la de Infantería y en la del Aire

## El acto celebrado en Toledo fue presidido por el ministro de Marina

ZARAGOZA, 15. (Cifra). — Los doscientos veintidós componentes que integran la 28 promoción de la Academia General Militar, han recibido esta mañana sus nombramientos, en un acto solemne que se celebró en el mencionado centro castrense.

Presidió el Jefe de la Tercera Región Aérea, Teniente General Javier Murcia Rubio, acompañado del Capitán General de la VI Región Militar, Teniente General Pérez de Lema, y del Capitán General accidental de la V, General Cremades Royo. Asistieron todos los generales con mando en plaza, las primeras autoridades militares y civiles y numerosos invitados, que ocupaban tribunas levantadas al efecto.

Después de una misa de campaña que ofició el Comandante Jefe de los servicios religiosos de la Academia, Antonio García del Solar, se procedió al relevo de abandonado y a la imposición de la cruz del mérito militar, con distintivo blanco, de primera clase, al Teniente Coronel Mayor Aniceto Ortera, y la misma recompensa de segunda clase, al Capitán Auxiliar de profesor, Joaquín Aznar Gracia.

Se celebró a continuación la entrega de nombramientos a los caballeros cadetes. El Embajador de Perú, Nicolás Lindrey, entregó al Director de la Academia General Militar, Sr. Valcazar Rubio de la Torre, el estandarte de la escuela militar de El Chorrillo (Perú), e impuso la medalla al mérito militar de su país al caballero cadete número uno de la promoción, Carlos Alemán Artilles, hijo del caba-

llero laureado de San Fernando, Teniente Coronel Alemán Ramírez. Por su parte, el Embajador de Chile, Oscar A Uero Cor Alan impuso al caballero cadete mencionado, la medalla de la escuela militar de Chile. También el agregado naval de la embajada argentina, coronel Carlos Alberto Dalla-Tea, le hizo entrega de un sable, premio del Ejército argentino. Y, por último, el Rector de la Universidad de Zaragoza, doctor Justino Casas, le entregó, asimismo, el sable de honor que el citado centro docente entrega todos los años al caballero cadete más distinguido.

### EN LA ACADEMIA DE INFANTERÍA

TOLEDO, 15. (Cifra). — En la Academia de Infantería se ha celebrado esta mañana la entrega de despachos a 89 nuevos oficiales de la 26 promoción del Arma.

Presidieron el acto el Ministro de Marina, Almirante Adolfo Baturone Colombo; el Jefe del Alto Estado Mayor, Teniente General Manuel Díez-Alegria, y el Director General de Instrucción y Enseñanza Militar, General Olivares Baciare.

Asistieron autoridades y representaciones civiles y militares. Después de la misa de campaña pronunció una alocución el Director de la Academia, Coronel Aramendi García. Posteriormente se ofreció una corona de laurel ante el monolito de los caídos del Arma de Infantería, y por último desfilaron las fuerzas del centro.

Entre los nuevos oficiales figura Enrique Baturone Santiago, hijo del Ministro de Marina.

### EN LA ACADEMIA DEL AIRE

MURCIA, 15. (Pyresa). — «Nos sentimos orgullosos de la oficialidad que aquí se ha formado, siempre dispuesta a dar todo lo que España necesita», dijo el Ministro del Aire, Teniente General D. Julio Salvador y Díaz Benjumea, en el acto de entrega de despachos a los nuevos tenientes que integran la XXIII promoción de la Academia General del Aire. Y de los nombramientos de alféreces alumnos a los caballeros cadetes de la XXV promoción.

El acto tuvo lugar en la plaza de armas de la Academia. Al Ministro del Aire le acompañaban los Embajadores de Venezuela, D. Carlos Capriles; de Estados Unidos, Robert C. Hill, Capitán General de la II Región Aérea, D. Angel Salas, Almirante de la Zona Marítima del Mediterráneo; Intendente general del Aire, Director de Enseñanza del Ejército del Aire, Consejeros de la Embajadas de Chile, autoridades civiles y provinciales y locales y comisiones militares de la República Argentina, Francia y Estados Unidos.

Tras celebrarse la Santa Misa en la plaza de armas, el Embajador de Venezuela impuso la corbata de la Orden del Libertador, con grado de caballero, al estandarte de la Academia.

Seguidamente, fueron entregados los despachos a los nuevos tenientes de la XXIII promoción, de los que cuarenta pertenecen al Servicio de Vuelo, 5 al de Tierra, y 9 al Cuerpo de Intendencia; y los nombramientos de alféreces a 51 cadetes de la XXV promoción.

Al Teniente D. Alejandro Madruga, número uno de la XXIII promoción, le fue impuesta la cruz de la Orden del Mérito Aeronáutico de primera clase, con distintivo blanco. Fueron entregadas igualmente otras condecoraciones y premios a los primeros números de los diferentes cuerpos.

Los nuevos tenientes besaron el estandarte de la Academia, para despedirse simbólicamente del centro donde se han formado. El Coronel Director, D. Rafael López Peña, pronunció la última

lección del presente curso. Hizo una llamada al concepto del honor, de la disciplina, del compañerismo e informó que en estos 25 años de Academia han salido 1.371 oficiales del servicio de vuelo, 516 del servicio de tierra y 153 del de intendencia.

«147 caídos en acto de servicio y 5 mutilados de por vida —dijo— son la historia de las 20 primeras promociones».

A continuación, y cerrando el acto, se celebró un brillante desfile del escuadrón de alumnos ante las autoridades que asistieron a la entrega de despachos.

## El Ministro de la Gobernación inauguró el nuevo edificio de Comunicaciones, en Alcalá de Henares

MADRID, 15 (Pyresa). — El Ministro de la Gobernación, D. Tomás Garricano Goñi, ha inaugurado hoy el nuevo edificio de comunicaciones de Alcalá de Henares.

Acompañaban al Ministro el Director General de Correos y Telecomunicaciones, Sr. Herrera y Espartero; el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Madrid, Sr. López Cancio; Presidente de la Diputación, Sr. González Bueno y otras personalidades.

Bendijo las nuevas instalaciones el Abad de la Santa Insigne Iglesia Magistral, y pronunció unas palabras el Alcalde de la ciudad, Sr. Huerta, quien agradeció al Ministro su presencia y destacó la importancia que para Alcalá de Henares supone la renovación de las telecomunicaciones al quedar incorporada la ciudad a la red "genex".

El Sr. Garricano Goñi pronunció unas palabras declarando inaugurados los nuevos servicios. Posteriormente, el Ministro y acompañantes se trasladaron a Madrid, para proceder a la inauguración simbólica de las sucursales número 51, "Virgen de Begoña"; número 15, de Marqués de Vadillo; número 47, de Hortaleza; número 52, de Peñaprieta, y la número 45, de la avenida de Valladolid, donde tuvo lugar el acto inaugural.

## El Presidente de Panamá llega a España en visita privada

MADRID, 15. (Pyresa). — El Presidente de Panamá, D. Demetrio B. Lakas, ha llegado a las ocho de la mañana a esta capital procedente de Panamá, acompañado de su esposa.

Viajan con el Presidente el Ministro de Asuntos Exteriores de su gobierno y señora, y diez personas más de su séquito. En el aeropuerto fue recibido por el Director General de Cooperación Técnica Internacional, señor Vallauré; el Sr. Aguilár, de la sección de protocolo del Ministerio de Asuntos Exteriores; encargada de negocios de Panamá, señorita Aida Alva, y otras personalidades.

A las 9,15, el señor Lakas y acompañantes salieron con destino a Palma de Mallorca, donde permanecerán cinco días en visita privada. De allí emprenderá viaje a Francia, Alemania, Grecia e Italia.

## Favorable perspectiva...

(Viene de la primera)

reactivación de la actividad económica en los otros.

«En el primer semestre de 1972 —se hace notar— la producción de la zona de la O.C.D.E. podría incrementarse a un ritmo sensiblemente más elevado que su tendencia de período medio, lo que supondría una reducción bastante rápida del grado de subempleo de recursos humanos y materiales».

La O.C.D.E. llama la atención sobre «las tendencias inflacionistas persistentes que reinan en la casi totalidad de los países de la zona», a pesar de los esfuerzos desplegados por los gobiernos para eliminar el exceso de demanda y para moderar el crecimiento de la inflación por otros medios.

Según el informe la cadencia de aumento de precios es de un cinco y medio anual en el conjunto de los países miembros. Para evitar estas tendencias, la organización señala que «una ligera disminución general del ritmo de aumento de los ingresos nominales sería fundamentalmente necesaria, si se quieren realizar progresos importantes en la lucha contra la inflación».

# REGRESO A LISBOA EL MINISTRO PORTUGUES DE ASUNTOS...

(Viene de la primera)

particular interés para ambos países.

Se confirmó una vez más el mutuo respeto y comprensión de ambos gobiernos en el desarrollo de sus respectivas políticas, la común adhesión a los principios de la civilización occidental y el firme propósito de una creciente cooperación en todos los sectores que puedan acrecentar la solidaridad existente y singularmente en el sector de la economía, en el que la estrecha relación de Portugal y España debe lograr importantes beneficios para los dos pueblos peninsulares.

En este sentido, se examinaron los resultados de la última reunión celebrada en Madrid por la comisión plenaria hispano portuguesa prevista para la aplicación del acuerdo de cooperación económica entre los dos países, con el fin de estudiar los problemas concretos y parciales y promover la intensificación de la colaboración prevista en el citado acuerdo.

También fue dedicada especial atención al estudio de la institucionalización de las relaciones económicas hispano-portuguesas, teniendo en cuenta la voluntad portuguesa y establecer una amplia relación con la CEE que España apoya, y los compromisos internacionales contraídos por ambos países.

Se acordó que sean realizados, durante los próximos meses, varios estudios sobre las respectivas normas comerciales y sobre la complementariedad y la cooperación en los diversos sectores económicos que llevarán a cabo expertos de las dos partes, quienes confrontarán sus conclusiones para coordinar sus métodos de trabajo en una reunión a celebrar en Lisboa a fines de octubre del presente año.

Se examinó asimismo el tema de las preferencias generalizadas, sobre el que España y Portugal mantienen posturas similares, ya que ambas naciones, basándose en el principio de auto-elección y teniendo en cuenta su grado relativo de desarrollo en el seno de la OCDE y en otras instancias internacionales, han solicitado de los países donantes que las consideren beneficiarias de dichas preferencias.

Se dedicó también gran atención a otros aspectos de mutua cooperación: en el cultural se registró con satisfacción la intensificación de intercambios de todo orden durante el último año, con firmándose el recíproco deseo de completar y acelerar la ejecución del convenio cultural suscrito entre los dos países, habiéndose acordado, en principio, la reunión en Madrid, a partir del 25 de Octubre próximo, de la primera sesión plenaria de la comisión mixta permanente prevista en el artículo VII del mismo, para el estudio de las medidas necesarias a dicho efecto.

En el científico y tecnológico, se señaló la reciente firma de los acuerdos de cooperación nuclear y oceanografía, así como las ulteriores medidas y contactos para la ejecución de los citados acuerdos y para una mayor colaboración en otros campos de este sector, todo ello dentro del espíritu de cooperación definido y concertado por ambos gobiernos en el convenio de cooperación científica y tecnológica de 22 de mayo de 1970.

Dentro del marco del régimen institucional vigente entre los dos países, principalmente el convenio consular hispano-portugués de 21 de febrero de 1870 y el acuerdo sobre visados de 13 de abril de 1959 se prosiguieron las conversaciones ya iniciadas con relación a la situación de los trabajadores portugueses en tránsito o residentes en España. Se decidió también la prosecución de una política de acuerdos de Seguridad Social y sobre el régimen de los trabajadores fronterizos. Los dos ministros firmaron un «acuerdo administrativo hispano portugués sobre aplicación del convenio general de Seguridad Social a los trabajadores fronterizos».

Continuando la práctica establecida de contactos periódicos, el Ministro de Asuntos Exteriores de España y el Ministro de Negocios Extranjeros de Portugal volverán a reunirse en Lisboa en fecha a determinar».

### RUEDA DE PREENSA DEL MINISTRO PORTUGUES

MADRID, 15. (Pyresa). — «Es perfecto el entendimiento entre los gobernantes españoles y portugueses, lo cual no es más que una expresión de la amistad que une a nuestros dos pueblos y que tenemos que hacer todo lo posible por incrementar», dijo el Ministro de Negocios Extranjeros de Portugal, doctor Rui Patrício, durante la rueda de prensa en la que se reunió con los informadores españoles y extranjeros en un salón de la embajada portuguesa en esta capital, acompañado por el embajador de su país en España, Sr. Rocheta, y el de España en Portugal, Sr. Giménez Arnau.

El doctor Rui Patrício tocó diversos puntos de las relaciones entre España y Portugal, así como otros referentes a la política del vecino país, tanto en el orden interior como en el exterior en respuesta a las preguntas de los periodistas.

Sobre la posibilidad de un mercado común ibérico, dijo que los obstáculos que puedan tratar de poner otras potencias al estrechamiento de las relaciones económicas entre nuestros países no hay que tenerlos en cuenta. «Lo importante será —dijo— resolver los obstáculos de orden práctico que existan o puedan existir entre España y Portugal».

Respecto a las relaciones entre Portugal y el Mercado Común, el doctor Rui Patrício recordó su visita, en noviembre del pasado año, a Bruselas. «Allí expuse —declaró— la postura portuguesa ante el consejo de las comunidades europeas reunido a nivel ministros de Asuntos Exteriores, que expresó su deseo de proseguir los contactos con mi país por medio de conversaciones exploratorias en tre altos funcionarios de Portugal y la comunidad. Dichas conversaciones se han venido celebrando durante los últimos seis meses».

«Existe, sin duda, un progreso en la evolución natural de las instituciones de mi país en una serie de materias, en especial en la que se refieren a la protección de las libertades individuales y, últimamente, se han fortalecido las normas que garantizan esa protección», dijo el Ministro respecto a la tendencia aperturista de la nueva constitución portuguesa.

«La falta de conocimiento de nuestros pueblos ha sido una de las preocupaciones de los encuentros que hemos mantenido en Madrid. Queremos que ese conocimiento crezca por medio del turismo y de unos contactos culturales más estrechos. Ese será el medio de hacer desaparecer el posible lastre que dicho desconocimiento podría suponer en un estrechamiento de las relaciones hispano-portuguesas».

Respecto a la amenaza de la presencia rusa en el Mediterráneo y el Atlántico, dijo: «Es un hecho que los rusos están ahí y su acción se deja sentir no sólo por su presencia física en forma de navíos de guerra, sino por su penetración en diversos estados africanos vecinos y su apoyo a la subversión».

Comentó también la política africana portuguesa, diciendo que «su país se proponía defender sus provincias ultramarinas de los ataques extranjeros; proseguir su desarrollo económico-social concediendo, al mismo tiempo, una mayor autonomía administrativa, cuyas directrices son marcadas en la nueva constitución, y que se concretará en el establecimiento de órganos legislativos propios y finanzas autónomas en cada provincia; amplias atribuciones administrativas a las autoridades locales, etc. Todo ello está encaminado hacia un principio fundamental, que es el de mantener la unidad de todos los territorios que componen la nación portuguesa».

### REGRESO A LISBOA

MADRID, 15. (Pyresa). — A primera hora de la tarde regresó por vía aérea a Lisboa el Ministro de Asuntos Exteriores lusitano doctor Rui Patrício después de permanecer tres días en España en visita oficial.

En el aeropuerto de Barajas fue despedido por su colega español, Sr. López Bravo; por el Subsecretario del Departamento Sr. Fernández de Valderrama, los embajadores de España en Lisboa y de Portugal en Madrid, y altas personalidades del Ministerio de Asuntos Exteriores.

Momentos antes de subir el doctor Rui Patrício al avión le rindió honores la 11 escuadrilla del Ministerio del Aire.

### LLEGADA A LISBOA

LISBOA, 15. (Efe). — Mediada la tarde, llegó al aeropuerto de Lisboa, en avión procedente de Madrid, el Ministro de Negocios Extranjeros portugués, Rui Patrício, acompañado de su séquito.

En el salón de honor le aguardaba la Embajada española, en pleno, así como alto personal de su séquito. En el salón de honor le aguardaba la Embajada portuguesa, en pleno, así como alto personal de su Departamento.

Ante los micrófonos de la emisora nacional, el Sr. Rui Patrício pronunció unas palabras. Dijo que las relaciones entre Portugal y España, que ya se encontraban en el marco de la máxima amistad han entrado en una fase de cooperación concreta. Las conversaciones con mi querido amigo el Ministro López Bravo no han podido ser más satisfactorias.

Terminó expresando su gratitud al Gobierno y al pueblo español por la gentileza de que le ha rodeado en todo momento.

## NO SIGA... ESTE PUEDE SER SU EMPLEO

Le ofrecemos oportunidad de Ingresar en Importante Empresa para desarrollar actividad de ventas en equipo compuesto por jóvenes profesionales que le apoyarán en su labor diaria.

Asistirá a conferencias audiovisuales sobre técnica de ventas desarrolladas por personal especializado. Sólo le exigimos cultura media, presencia física normal, voluntad de trabajo y deseos de perfeccionamiento.

Le ofrecemos elevados ingresos, viajes, cartera de clientes y seguros. Si no está usted satisfecho por lo conseguido económica y profesionalmente hasta el momento, escribanos con detalle a PUBLIQ-DAD MEBE, Ref. 289, Enmedio 35-1º, que se encargará de tramitar su solicitud, poniéndole en contacto con nuestro Departamento de Ventas.

# REBAJAS DE VERANO

EN

El Corte Inglés

---

## REBAJAMOS EL PRECIO, NO LA CALIDAD

- Los Surtidos más completos en artículos de rabiosa actualidad.
- La Calidad de siempre, a precios más bajos que nunca.
- El Servicio y las atenciones habituales.

Nuestra fabricación propia y el gigantesco volumen de compras para todos nuestros Centros de España, nos permiten ofrecer esta excepcional venta.

---

# LA VENTA ESPECIAL MAS IMPORTANTE DEL VERANO

Ahora, somos El Centro de las Mayores Oportunidades.

**¡VENGA en las primeras horas!**

El Corte Inglés

VALENCIA: Pintor Sorolla-D. Juan de Austria  
MADRID-BARCELONA-SEVILLA-BILBAO

El Gran Comercio de España.

• CAFETERIA • RESTAURANTE • SUPERMERCADO • PELLUQUERIAS • AGENCIA DE VIAJES •

ABIERTO A MEDIODÍA  
TEMPERATURA IDEAL



Inglaterra y Malta hablan diferente lenguaje

Londres todavía no ha comprendido que Don Mintoff tiene prisa

LONDRES, 15. — (Del Corresponsal de Pyresa, MANUEL ADRIJO). — El Gobierno de Malta mostraba esta tarde su extrañeza ante el malestar que ha provocado en Gran Bretaña la cancelación a última hora de la visita que debía realizar a La Valetta, el Ministro británico de Defensa y por el informe «completamente infundado» que hizo público el Gobierno inglés para explicar los motivos que tuvo Lord Carrington para desabrocharse el cinturón de seguridad y apearse del avión que ya tenía los motores encendidos para trasladarlos a la «isla rebelde» del Mediterráneo. Para Don Mintoff la cosa es tan clara y sencilla que todavía no ha despertado de la sorpresa que le produjo el enojo del Gobierno Británico ni el que Edward Heath y su gabinete hayan tenido que echar mano de toda su flota británica para traer lo que ellos interpretan como un desaire del Primer Ministro maltés al anunciar a última hora que «esperaba que le fuese evitado tener que ignorar la presencia de un Ministro británico en la isla».

JAQUE A LAS BASES

La «bofetada» que recibió anoche Lord Carrington cuando se recibió el «desaire» del Primer Ministro maltés, obligó a Edward Heath a convocar inmediatamente una reunión del gobierno. Sir Alec Douglas Home hizo una declaración en la Cámara de los Comunes que se inició con una somera historia de los tratados de defensa y ayuda económica anglo-maltés, de las vicisitudes de los mismos desde la subida al poder de los laboristas en la Valetta, para terminar con la lectura de las cartas cruzadas recientemente entre Heath y Mintoff, la última de las cuales, enviada por el primer ministro inglés hoy, incluye una invitación a su colega para que él, o cualquiera de sus ministros venga a Inglaterra a discutir un nuevo tratado.

Esta puede ser, prácticamente, una ruptura entre los dos Gobiernos sobre el crucial tema de las bases británicas y del futuro de la NATO, en el archipiélago, pues no se cree que Don Mintoff se apece de su postura y tome el avión hacia Londres cuando acaba de rechazar la visita de un ministro británico. Esta es también una prueba de que ambos gobiernos hablan un lenguaje diferente y de que Londres todavía no ha comprendido que Don Mintoff tiene prisa —quizás por su exigua mayoría en el Parlamento: un solo asiento— y desea resolver cuanto antes el principal problema que tiene planteado, Malta y del cual dependen en gran medida el desarrollo económico de la isla. Tras la decisión del gobierno inglés, el próximo movimiento corresponde a Mintoff y aquí se teme que enfoque y diga «jaque a las bases».

AUMENTA LA POPULARIDAD DE KENNEDY

NUEVA YORK, 15. (Pyresa). — El senador Edward Kennedy ha obtenido el 36 por ciento de los votos de una encuesta realizada por la firma Richard Harris, en todos los Estados de la Unión, para saber quien triunfaría si las elecciones para Presidente de los Estados Unidos se desarrollasen en estos momentos.

George Wallace, con un 13 por ciento. Un 5 por ciento de los encuestados no ha declarado sus preferencias.

El sondeo prueba que el asunto de Chappaquidick está empezando a olvidarse, ya que el senador Kennedy figura en el primer lugar de popularidad entre los candidatos demócratas, y tiene un valor más significativo si tenemos en cuenta que el senador Kennedy ha declarado últimamente, en varias ocasiones que no pensaba ser candidato a las elecciones presidenciales de 1972.

Figura en cabeza en dicha encuesta el Presidente Nixon, con el 46 por cien de los votos. El inmediato seguidor del senador Kennedy es el Gobernador de Alabama,

El gobierno USA trata de evitar la extinción de los caballos salvajes

Sin embargo, hubo un tiempo en que aconsejó su destrucción

NUEVA YORK, 15 (Del Corresponsal de PYRESA, GUY BUEÑO). — España trajo hace cuatrocientos años al nuevo mundo el elemento vital para abrir el continente, tanto al colonizador como al nativo: El caballo. Aquí, el orgulloso y nervioso caballito andaluz también iba a encontrar muy pronto su propia, infeliz, movilidad e independencia, produciendo el soberbio «mustang» el caballo salvaje, tan típico del paisaje histórico americano como el propio piel roja. A principios de este siglo había millones de «mustangs» en las anchas praderas del continente, desde la frontera mejicana a la canadiense. Para finales de esta década, no quedará ninguno, como no se ponga urgente y drásticamente término a lo que, más un masacre, es un auténtico equinocidio. Evidentemente, la introducción del ferrocarril el valor del caballo en las comunicaciones continentales. Pero ello no hubiere bastado para sellar su destrucción. El hecho de que, de 1900 a 1950, tan sólo quedaran aquí unos veinte mil caballos salvajes de millón y pico que existía cuando alumbró el siglo, se debe en primer lugar a que competía con el ganado en los pastos (y el campesino o ganadero americano es capaz de destruir incluso el águila que adorna su escudo nacional, con tal de eliminar a un competidor o a un animal de rapina) y, en segundo y tal vez decisivo lugar, a que constituía la carne más barata para fabricar alimentos en conservas para perros y gatos. El propio gobierno estadounidense alentó por todos los medios la destrucción de caballo salvaje durante los últimos cincuenta años, por considerar que constituía una «valiosa propiedad gubernamental».

LA OBSESION DE MATAR

Pero incluso peor que la destrucción en masa del animal que abrió el vasto continente americano a sus habitantes, es la forma de su muerte. Su caza fue —y es— efectuada incluso con aviones. El animal es perseguido desde el aire, hasta que revientan sus pulmones. No se han empleado solo armas de fuego más certeras,

Acercamiento en las relaciones entre París y Pekín

Cordial acogida china a una delegación de parlamentarios franceses

PARIS, 15 (Del Corresponsal de PYRESA, ENRIQUE LABORDE). — Recientemente el Presidente Pompidou que es maestro en el arte sutil de la ironía, proclamaba ante las cámaras de la televisión, después de hacer un breve balance de realizaciones sociales: «Los socialistas, somos nosotros». Hoy después de la acogida que se le ha dispensado en Pekín a la Delegación de parlamentarios franceses, cualquier miembro de la mayoría gaulista puede exclamar: «Los maosistas somos nosotros». Porque nada puede ser más satisfactorio para la política de prestigio que mantiene Francia que esa recepción tan llena de sonrisas y de unanimidad, que ha tenido por marco la Embajada francesa en Pekín. En la Delegación de Parlamentarios figuraban Alain Pevrefitte que era el Ministro de Educación cuando las barreadas del barrio latino y Maurice Papon, que era Prefecto de Política en aquella ocasión. El Embajador francés en Pekín pronunció un discurso en el que, entre otras cosas dijo que la entrada de la China Popular en las Naciones Unidas estaba muy próxima. El Ministro Chino de Asuntos Exteriores que había degustado el champagne del catorce de julio, manifestó su gratitud por los buenos deseos de Francia. Y esto se ha interpretado como una declaración de principios. La China de Mao no lo pensará dos veces si las puertas de la ONU se abren de par en par o poco menos.

¿NUEVA CONFERENCIA DE GINEBRA?

Pero en esa reunión se ha manifestado algo más importante: Los propósitos tenidos por los altos funcionarios chinos acerca del Vietnam se considera como el «sí» de Pekín a una nueva conferencia de Ginebra sobre Indochina. Como se recordará en fe-

chas recientes el primer Ministro Chu En Lai, manifestó en el curso de una entrevista con el jefe de la oposición australiana Gough Whitlam que su gobierno estaba dispuesto a participar en una nueva Conferencia de Ginebra, pero bajo dos condiciones: una mayor participación asiática y una revisión del principio, establecido en 1954 de la copresidencia en manos de Gran Bretaña y la Unión Soviética.

Todo esto favorece una solución del conflicto vietnamita pero mientras tanto, en el único tablero donde se mueven los peones del diálogo directo, en la Conferencia de París, todo sigue en talas. Hoy se ha celebrado la reunión número ciento veintuno. La señora Nguyen Thi Binh, Ministro de Asuntos Exteriores del Vietnam, se ha referido a su plan de paz en siete puntos, presentado a principios de este mes y que, hasta ahora, sigue en barbecho, sea en el deseano veraniego del Presidente Nixon o en la cartera de su consejero personal Kissinger. La señora Nguyen Thi Binh, ha dicho: «el plan de paz fue presentado hace ya dos semanas, tanto el pueblo vietnamita como el norteamericano, como el mundo entero, esperan una respuesta seria y positiva del gobierno de Washington. Nuestra proposición responde al deseo del pueblo de los Estados Unidos de ver a sus soldados regresar a sus hogares cuanto antes».

Y después de una larga perorata sobre el asunto, insistió sobre la urgente necesidad de una respuesta al plan de paz que sigue en estudio. El jefe de la delegación norteamericana David Bruce, ha dejado las cosas como estaban el jueves pasado porque ayer mismo se anunció en Washington que cesara en su puesto a principios de agosto. En esas condiciones el señor Bruce le dejará el trabajo de la respuesta a su sucesor en la Conferencia de París. la guerra sigue.

«Die Welt» revela un «documento confidencial» de la C. E. E. sobre el Próximo Oriente

Con ello el Gobierno de Bonn se ve en una situación penosa en relación con sus colegas de la Comunidad

BONN, 15. (Del corresponsal de Pyresa César Santos). — Con gran sorpresa de lectores y políticos, el diario hamburgués «Die Welt» salió ayer ofreciendo en sus páginas interiores el texto del documento de los ministros de la comunidad sobre el Oriente Próximo, texto que se había mantenido secreto desde el 14 de mayo pasado, fecha en que los ministros de Asuntos Exteriores de la CEE lo habían aprobado y declarado «documento confidencial». Este documento, cuyo contenido era absolutamente desconocido hasta ahora, se había clavado como una espina difícil de arrancar en las relaciones entre Bonn y Tel-Aviv. Con la publicación del mismo ha epilogado el diario «Die Welt» el viaje del Ministro Scheel a Israel.

que las deliberaciones o resoluciones en política exterior tendrían un carácter «rigurosamente secreto». Antes de haber acabado en París la reunión de los ministros en la que se aprobó el documento a que nos referimos, había llegado ya una copia del mismo a manos israelitas. La situación es confusa, no es la primera vez que «Die Welt» ataca al Gobierno del Rhin publicando documentos o cambios de impresiones que en la cancillería se procuraban mantener secretos. No es difícil ponerse a hacer conjeturas sobre por qué se ha decidido a hacerlo público. El diario no ha ocultado nunca su tendencia «pro-israelita» y su disconformidad con la política exterior del Gobierno Brandt-Scheel.

ISRAEL LO CONOCIA YA

Pero aún hoy en esta «historia» algo más y peor, por lo desafortunado que han andado en su «experimento» los ministros de la Comunidad, que habían acordado

El llamado «documento de Oriente Próximo» se basa en la resolución de la ONU de noviembre de 1961 sobre una solución pacífica del conflicto árabe-israelita. El informe de los ministros de la Comunidad propone, entre otros puntos, la retirada de Israel de los territorios ocupados, creación de un sistema de seguridad, creación de zonas desmilitarizadas entre Israel y los Estados vecinos, estacionamientos en otras zonas de unidades de las Naciones Unidas, comités de control, etc.

Hay que conceder que el primer intento de los ministros de la Comunidad de hacer una polí-

tica exterior conjunta, no ha sido muy afortunado. Bonn lo ha experimentado como ninguno de los otros miembros. En realidad entre la resolución de la ONU y el «papel de París» existe, en opinión de Israel una diferencia inaceptable. La ONU propuso retirada de «zonas ocupadas». Los ministros de la CEE han aprobado en el documento la retirada de «las zonas» ocupadas, es decir, que debe ser interpretado como la exigencia de que Israel se retire de «todas» las zonas ocupadas. Esto es lo que ha abierto un abismo de desconfianzas entre Israel y los Estados de la Comunidad Económica Europea, y desde luego, el motivo de que Tel Aviv haya recordado a Bonn que las relaciones «germano israelitas» tienen un carácter especial debido a pasado. Tel Aviv considera el documento como anti-israelita y pro-árabe. Que Bonn haya podido aprobar un documento semejante ha provocado muy mala reacción en el mundo judío. Israel protestó ante los distintos gobiernos de la Comunidad y llegó a discutir a los Estados de la CEE el derecho a inmiscuirse en la cuestión israelita sin consultar con Tel Aviv.

En Bonn no se ha querido tomar postura sobre el texto publicado. «Puesto que se trata de un documento secreto no puede el Gobierno manifestarse sobre la autenticidad del mismo». Basta esto para que el lector se dé cuenta que esa «autenticidad» es indiscutible. Según el portavoz gubernamental, «la responsabilidad de esta publicación la tiene única y exclusivamente el diario en cuestión». Poco probable parece que se intente proceder contra «Die Welt». Es difícil imaginar que la «Casa Springer» haya dado el paso sin haber medido antes las consecuencias. Sea como fuera, ante sus colegas de Comunidad, Bonn, se ve en una situación penosa.

Reunión del GATT para examinar el acuerdo entre España y el Mercado Comun

GINEBRA, 15. (Efe). — El grupo de trabajo instituido por el «GATT» para examinar el acuerdo entre España y la Comunidad Económica Europea se ha reunido hoy en esta ciudad con la participación de una delegación española y otra de la C. E. E.

Después de las intervenciones de carácter general, el presidente de la delegación española, D. José Luis Cerón, Director General de Relaciones Económicas Internacionales, y del de la C. E. E., quienes explicaron con detalle el alcance del acuerdo y demostraron la compatibilidad del mismo con los puntos del GATT— tomaron parte en las deliberaciones las demás delegaciones que componen el grupo de trabajo. Tanto el delegado de la CEE

como el delegado español han de jado bien clara su posición y declararon que el acuerdo no podía ser considerado como un acuerdo preferencial ms, sino que se trata de un instrumento internacional cuyo objetivo es la integración económica de España en el área europea y que tiende a una zona de libre cambio o a una unión aduanera con la CEE.

Todas las delegaciones manifestaron su simpatía por los esfuerzos de integración económica de España y declararon que compar ten sus puntos de vista al respecto. Sólo un reducido número de delegados expresó su preocupación por el hecho de que el acuerdo España-CEE no sea lo suficientemente claro en cuanto al programa de todo el proceso del plan iniciado con dicho acuerdo. Finalizada la reunión, el grupo de trabajo redactará un informe que será enviado al Consejo del Gatt para su adopción final.

Hassan II expresa su gratitud al Caudillo y al Principe de España

MADRID, 15. (Pyresa). — Su Majestad Hassan II, Rey de Marruecos ha enviado sendos telegramas agradeciendo profundamente los que había recibido de ellos con motivo de los trágicos sucesos del día 10 de los corrientes, ocurridos en Rabat. En dichos telegramas Hassan II expresa su emoción y gratitud por el interés, que, tanto el General Franco como D. Juan Carlos de Borbón manifestaron por la perenne en las citadas circunstancias.

HUMOR. Illustration of a man in a suit looking at a woman in a dress. Caption: —¡Oh, no sabía que estabas aquí...!

Hacia una solución del problema del alto Adigio

ROMA, 15 (Del Corresponsal de PYRESA, ALEJANDRO PISTOLESI). — El Ministro austriaco de Asuntos Exteriores, Rudolf Kirchslager, llegará esta noche a la capital italiana para iniciar mañana viernes la anunciada visita oficial de dos días. Durante las cuales debería quedar definitivamente resuelto el problema de la minoría étnica de lengua alemana radicada en el alto valle del Río Sillio; problema encaminado desde 1969 hacia una concreta aunque laboriosa solución a través de la reciproca aceptación del «paquete» de propuestas destinadas a: 1) mejorar el «status» y la autonomía de dicha minoría; 2) establecer la garantía internacional del Tribunal de la Haya en caso de diferencias en la interpretación de los acuerdos; 3) fijar el «calendario operativo» de los plazos dentro de los cuales han de aplicarse las varias medidas e innovaciones.

Hace algo más de una semana, los preparativos de este viaje se vieron seriamente comprometidos a causa de una declaración del «Sudtiroler Volkspartei», que es el grupo político que representa en el alto Adigio y en el Parlamento italiano los intereses de la minoría de lengua alemana. La dirección del «Volkspartei», en efecto había pedido a Viena alegando como motivo fundamental el incumplimiento por parte del gobierno italiano de algunas cláusulas del «paquete» de acuerdos. Pero Rudolf Kirchslager ha preferido no dramatizar ese retraso en la aplicación de normas ya convenidas para llegar cuanto antes a la firma del protocolo que establece que el Tribunal Internacional de Justicia de la Haya tiene competencia para dirigir eventuales divergencias entre Italia y Austria sobre la aplicación de los acuerdos. Esta actitud del ministro austriaco provocó por vez primera en tantos años un estado de tensión entre Viena y los surtiroleses del «Volkspartei».

Habría sido por este motivo que Rudolf Kirchslager, en vísperas de su salida para Roma ha querido conceder al importante diario vienés «Die Presse» una entrevista en la que reitera el propósito del gobierno austriaco de «no desentenderse de los problemas de la minoría altoatesina», representada en gran parte por el «Sudtiroler Volkspartei». «Siempre sostuve y seguiré sosteniendo —dijo el ministro que la función de tutela de Austria sobre los surtiroleses que en realidad son los ciudadanos de lengua alemana del alto Adigio no puede acabar nunca». Esta afirmación contradice las declaraciones que se hicieron en su día y según las cuales el último acto previsto en el «calendario operativo» es la firma de un documento conjunto en el que Roma y Viena declararían definitivamente cerrada la controversia. Por otra parte en la misma entrevista el ministro austriaco ha reconocido que «con mucha buena voluntad» sería posible eliminar todos los problemas pendientes, «para que no quede nada que pueda recordar el pasado».

todo lo que tiene que ver bien... tiene que ver con INDO CALIDAD EN OPTICA ACUDA HOY AL OPTICO